



**velleman**  
components

## 1. Introduction

### Aux résidents de l'Union européenne

#### Des informations environnementales importantes concernant ce produit



Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que l'élimination d'un appareil en fin de vie peut polluer l'environnement.

Ne pas éliminer un appareil électrique ou électronique (et des piles éventuelles) parmi les déchets municipaux non sujets au tri sélectif ; une déchetterie traitera l'appareil en question.

Renvoyer les équipements usagés à votre fournisseur ou à un service de recyclage local.

Il convient de respecter la réglementation locale relative à la protection de l'environnement.

**Si vous avez des questions, contactez les autorités locales pour élimination.**

Nous vous remercions de votre achat ! Lisez attentivement la présente notice avant la mise en service de l'appareil. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne l'installez pas et consultez votre revendeur. Contenu : 1 enregistreur numérique, 1 adaptateur d'alimentation, le logiciel, des accessoires, 1 clef pour le DD et cette notice.

## 2. Prescriptions de sécurité



Soyez prudent lors de l'installation: toucher un câble sous tension peut causer des électrochocs mortels.



Protégez l'appareil contre la pluie et l'humidité.



Notez la présence de tension non-isolée dangereuse.

La garantie ne s'applique pas aux dommages survenus en négligeant certaines directives de cette notice et votre revendeur déclinera toute responsabilité pour les problèmes et les défauts qui en résultent.

CE PRODUIT EST UN PRODUIT SOUS LICENCE COUVRANT LE PORTEFEUILLE DE BREVETS MPEG4 POUR L'UTILISATION PERSONNEL ET NON COMMERCIAL PAR LE CONSOMMATEUR DE 1) L'ENCODAGE DE VIDÉO SELON LA NORME MPEG4 (« MPEG4 VIDEO ») ET/OU 2) LE DÉCODAGE DE VIDÉO MPEG4 PAR LE CONSOMMATEUR CODÉ PENDANT UNE ACTIVITÉ PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE ET/OU DE VIDÉO OBTENUE D'UN FOURNISSEUR POUVANT OFFRIR DE LA VIDÉO MPEG4 SOUS LICENCE MPEG LA. LA LICENCE NE SERA ATTRIBUÉE OU ACCORDÉE EN AUCUN CAS POUR D'AUTRES USAGES. POUR PLUS D'INFORMATION CONCERNANT UNE UTILISATION PROMOTIONNELLE INTERNE ET COMMERCIALE, ET LES LICENCES, CONTACTEZ MPEG LA, LLC. VOIR WWW.MPEGLA.COM.

## 3. Caractéristiques

### DVR de technologie MPEG4 :

- Le format de compression fournit une image claire même en temps réel.

### Multiplex :

- Permet un affichage, un enregistrement, une lecture, une sauvegarde et un accès simultané et en direct.

### Longues heures d'enregistrement

- 500GB peut enregistrer plus de 18 jours (4CH, meilleure qualité d'image, 30IPS).

### Fonction de sauvegarde :

- Sauvegarde des fichiers au moyen de l'interface USB (pour le modèle 1) et enregistrement et sauvegarde à distance via le réseau.

### Surveillance à distance :

- Surveillance à distance avec le logiciel AP sous licence et le navigateur web de surveillance IE qui prend en charge 5 utilisateurs simultanément.

### **Enregistrement de déclenchement de mouvement intelligent :**

- Un environnement de sécurité personnalisé est garanti par la fonction avancée de détection de mouvement, l'enregistrement de détection de mouvement programmé (4 facteurs différents ajustables pour la sensibilité de détection des mouvements) et une fonction pratique de recherche.
- L'enregistrement de déclenchement d'alarme enverra l'alerte avec des images aux adresses e-mail et FTP indiquées.
- prise en charge des enregistrements pré-ALARME (8MB)

### **Enregistrement caché :**

- Un masque remplace l'image réelle avec un écran blanc, le moniteur ne montre rien mais l'enregistrement reste actif.

### **Prise en charge A/V :**

- Prise en charge de 2 entrées audio, 1 sortie audio pour enregistrer les sons.
- Prise en charge d'une sortie VGA pour moniteur (en option).

### **Général :**

- Prise en charge des menus OSD multilingues.
- Rétablissement automatique du système après la remise sous tension.
- Heure d'été.
- Prise en charge des fonctions d'enregistrement manuelle / programmée / mouvement / alarme / à distance.
- Le filigrane assure l'authentification des images enregistrées.
- prise en charge des connexions réseau TCP/IP, PPPoE, DHCP et DDNS.

### **CONTENU :**

- Enregistreur numérique
- Adaptateur (avec 2 convertisseurs : EU et UK)
- Logiciel AP sous licence
- Pack d'accessoires
- Cette notice

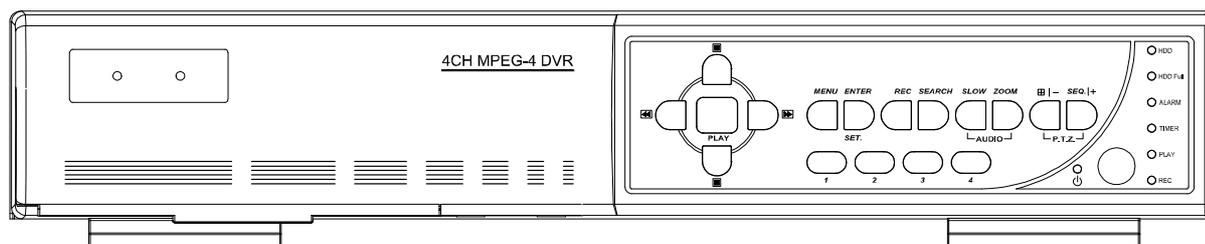
## **4. Spécification Techniques**

- Format vidéo: NTSC / PAL sélectionnable
- Format de compression vidéo: MPEG4
- Sortie de boucle vidéo: 4 canaux, signal vidéo composite 1Vpp / 75 ohms BNC
- Sortie vidéo:
  - sortie du moniteur principal: signal vidéo composite 1Vpp / 75 ohms BNC
  - sortie du moniteur d'appel: signal vidéo composite 1Vpp / 75 ohms BNC
- Résolution d'enregistrement max.:
  - Trame: 720 x 480 pixels @ 30 IPS (NTSC) ou 720 x 576 pixels @ 25 IPS (PAL)
  - CIF: 352 x 240 pixels @ 120 IPS (NTSC) ou 352 x 288 pixels @ 100 IPS (PAL)
- Vitesse d'enregistrement réglable:
  - Trame: 30, 15, 7, 3 IPS (NTSC) ou 25, 12, 6, 3 IPS (PAL)
  - CIF: 120, 60, 30, 15 IPS (NTSC) or 100, 50, 25, 12 IPS (PAL)
- Qualité de l'image: Best (meilleur), High (haut), Normal (normal) et Basic (basique)
- Capacité du disque dur: type IDE, ATA66, 1 x DD, capacité individuelle de plus de 400GB
- nettoyage rapide du DD: nettoyage rapide du système d'indexation des fichiers enregistrés, 250GB sous les 2 secondes
- Mode d'enregistrement: manuel, programmé, par détection de mouvement, alarme
- Filigrane : oui
- Taux de rafraîchissement: 120 IPS en NTSC et 100 IPS en PAL
- I/O audio: 4 entrées audio, 2 sorties audio (mono)
- Surface de détection de mouvement: grille de 16 x 12 par caméra pour chaque canal
- Sensibilité de la détection de mouvement: 4 niveaux avec un réglage de la détection de mouvement en précision
- Enregistrement de pré-alarme: oui (8MB)

- Interface USB : USB 1.1/2.0
- Système de sauvegarde: USB 1.1 et sauvegarde à distance à partir d'un réseau
- Format de compression de transmission: Motion JPEG
- Ethernet: 10/100 Base-T; supporte le contrôle à distance et LiveView via Ethernet
- Format de transmission via le WEB : Mouvement JPEG
- Connexion réseau : TCP/IP, PPPoE, DHCP en DDNS
- Contrôle PTZ: protocole PELCO-D
- Durée d'affichage: programmable et réglable
- I/O de l'alarme: 4 entrées, 1 sortie
- Focalisation: 2x focalisation numérique
- Dispositif de verrouillage: oui
- Détection de perte de l'image: oui
- Titre de la caméra: jusqu'à 6 caractères
- Réglages de l'image: teint / couleur / contraste / luminosité
- Affichage de l'heure: YY/MM/DD, DD/MM/YY, MM/DD/YY et OFF
- Alimentation: 19VCC (incl.)
- Consommation: 42W
- Température de service: de 10°C à 40°C
- Dimensions: 343 x 223 x 59mm

## 5. Description

### a. Panneau frontal



#### 1. Voyant LED

HDD: le DD est en train de lire et d'enregistrer.

HDD Full: le DD est plein.

ALARM: l'alarme est lancée.

TIMER: enregistrement programmé est activé.

PLAY: lecture.

REC: enregistrement

#### 2. MENU

Enfoncez cette touche pour accéder dans le menu principal et entrez le mot de passe par défaut "0000".

Enfoncez ENTER pour confirmer le mot de passe.

#### 3. ENTER / SET

Enfoncez ENTER pour confirmer.

Enfoncez SET pour modifier la position du canal.

Enfoncez ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner le canal à modifier.

Enfoncez + ou - pour sélectionner le canal à afficher.

Enfoncez ENTER pour confirmer.

Enfoncez MENU pour quitter.

#### 4. SEARCH

Enfoncez cette touche pour accéder au mode de recherche.

#### 5. SLOW

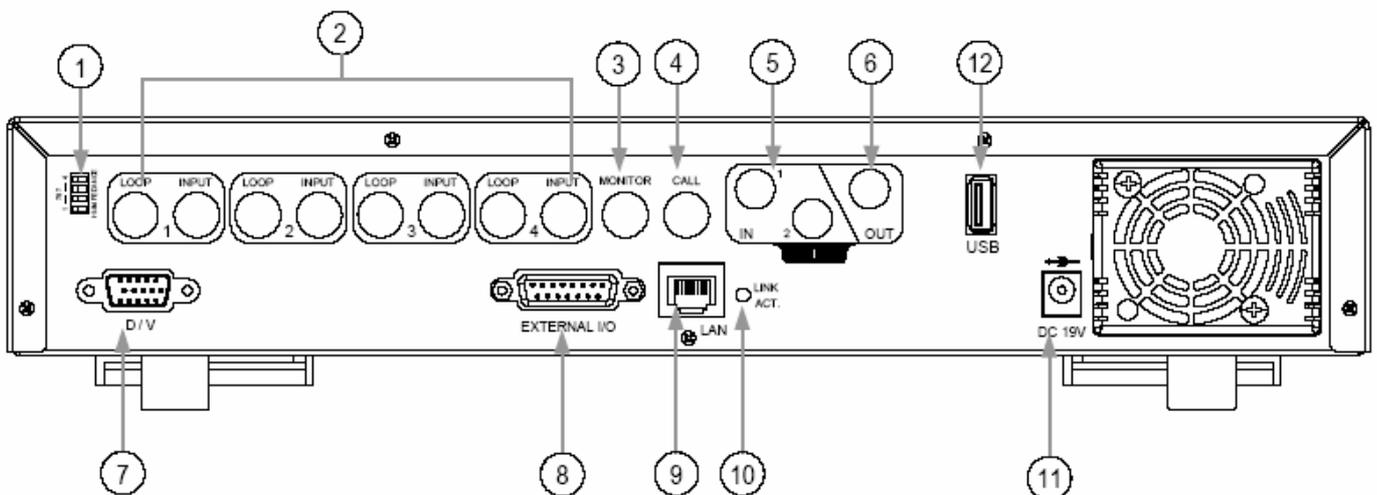
En mode de lecture, enfoncez SLOW pour une lecture lente.

#### 6. ZOOM

Agrandissez l'image du canal sélectionné (zoom numérique 2x).

7.  / -  
Enfonchez  pour passer en affichage mode 4 canaux.  
Enfonchez - pour modifier les réglages dans le menu.
8. **SEQ / +**  
Enfonchez SEQ pour activer la fonction du moniteur d'appel. Renfonchez SEQ pour quitter la fonction.  
Enfonchez + pour modifier les réglages dans le menu.
9. **POWER**  
(Dé)branchez le **DVR4MQAEB** à l'aide de cette touché. Pendant l'enregistrement, arrêtez l'enregistrement avant de débrancher l'appareil.
10. **CH1, CH2, CH3, CH4**  
Sélectionnez un canal à l'aide de ces touches.
11. **REC**  
Activation de l'enregistrement manuel.
12. **PLAY**  
Lecture des derniers fichiers enregistrés.
13. **▲ / ■, ▼ / ■, ◀ / ◀◀, ▶ / ▶▶**  
Enfonchez ▲ ▼ ◀▶ pour déplacer le curseur vers le haut, le bas, à gauche, à droite.  
Pendant la lecture: enfonchez ■■ pour interrompre la lecture, enfonchez ■ pour arrêter la lecture, enfonchez ◀◀ pour rembobiner et enfonchez ▶▶ pour avancer.
14.   
Enfonchez ces deux touches simultanément pour sélectionner les pistes sonores actuelles ou repassées des 4 canaux audio.
15.   
Enfonchez ces deux touches simultanément pour accéder au ou pour quitter le menu de contrôle.
16. **POWER**  
Appuyez sur la touche « POWER » sur le panneau frontal du DVR pour arrêter le système. Ensuite, appuyez sur la touche « POWER » + ▶ pour commuter vers système PAL (appuyez sur la touche jusqu'à ce que le moniteur montre l'image vidéo sur le DVR).  
Appuyez sur la touche « POWER » sur le panneau frontal du DVR pour arrêter le système. Ensuite, appuyez sur la touche « POWER » + ◀ pour commuter vers système NTSC (appuyez sur la touche jusqu'à ce que le moniteur montre l'image vidéo sur le DVR).
17. Enfonchez les touches MENU + ENTER sur le panneau frontal pour verrouiller les touches.

## b. Panneau arrière



1. **1.75Ω / HI**  
Si vous utilisez la fonction LOOP, passez à HI. Sinon, utilisez 75Ω.
2. **ENTREE VIDEO / LOOP (Canaux 1-4)**  
INPUT: Connectez à une source vidéo comme p.ex. une caméra.  
LOOP: Sortie vidéo.
3. **MONITOR**  
Connectez au moniteur principal.
4. **CALL MONITOR**  
Connectez au moniteur d'appel. Affichage du choix des canaux. Quand l'alarme est activée, le moniteur d'appel affiche les images du canal actif pendant quelques instants.
5. **AUDIO IN (2x)**  
Connectez à une source audio comme p.ex. une caméra avec fonction audio. Le son sera enregistré au moment du départ de l'enregistrement.
6. **AUDIO OUT**  
Connectez au moniteur ou le haut-parleur avec 1 sortie audio mono.
7. **PORT D/V**  
Connexion avec une carte VGA.
8. **PORT EXTERNE I/O**  
Connexion vers un appareil externe.
9. **LAN**  
Connexion à l'internet par câble LAN.
10. **Voyant LED LINK / ACT**  
Quand la connexion à l'internet est activée, la LED s'allume.
11. **ALIMENTATION**  
Connectez à l'adaptateur inclus.
12. **USB**  
Mise à jour du firmware et sauvegarde des fichiers.

## 6. Installation et connexion

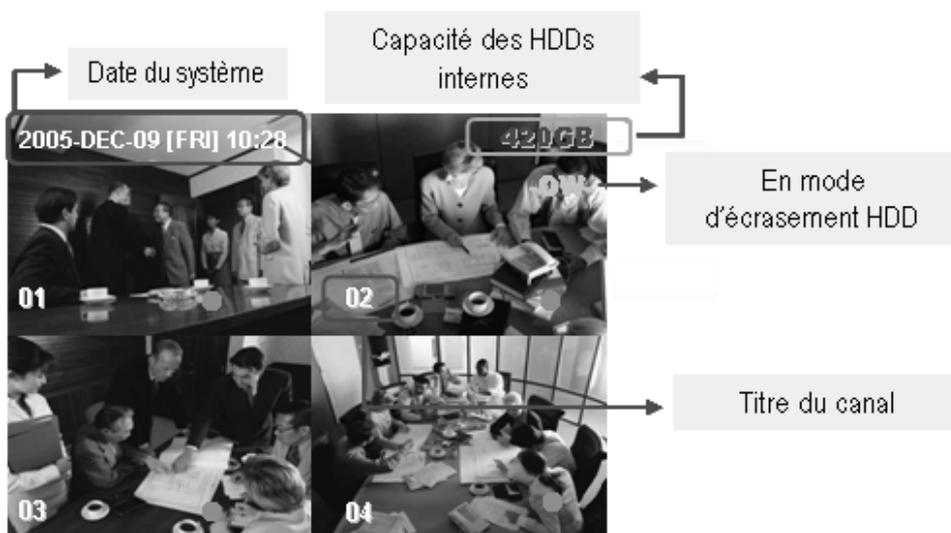
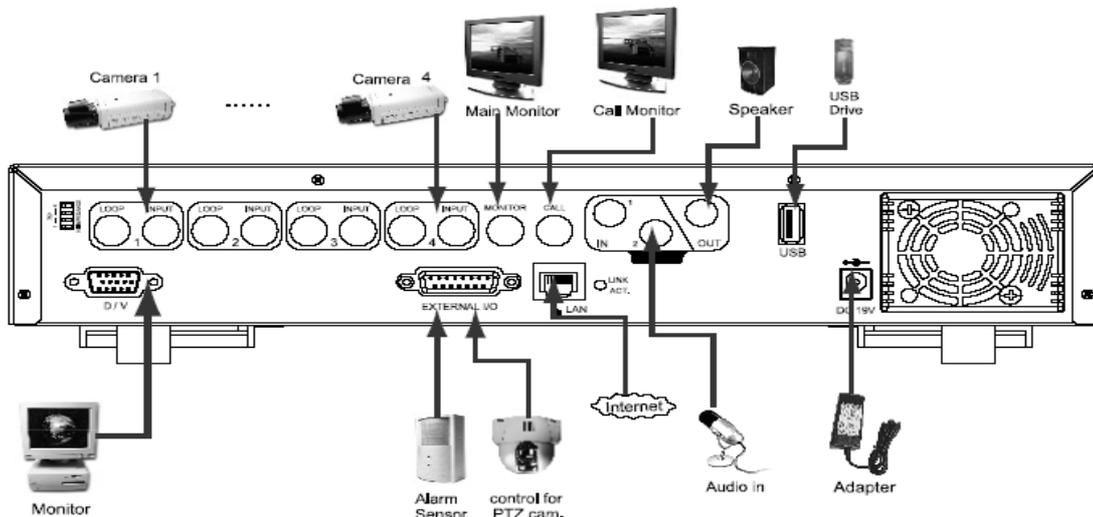
### a. Connexion

Connectez tous les appareils et constituez un réseau de surveillance, comme illustré ci-dessous.

1. Installez les DDs :  
Installez les DDs avant d'enclencher le DVR.
2. Connectez les caméras.
3. Connectez les moniteurs.
4. Connectez le matériel externe.
5. Connectez l'alimentation.  
La LED de veille s'illumine en rouge. Appuyez sur la touche POWER. La LED d'alimentation s'allume en rouge.  
Il faut 10 à 15 secondes pour que le système démarre.

**REMARQUE** : Consultez l'appendice #1 pour les instructions de l'installation du DD.

**REMARQUE** : Consultez l'appendice #2 pour la configuration des broches du port externe.



## 7. Fonctions de base

### a. Enregistrement

Le DVR offre trois modes d'enregistrement : l'enregistrement manuel, l'enregistrement événement et l'enregistrement programmé. En cas de coupure accidentelle de l'alimentation, les fichiers vidéo enregistrés restent stockés dans le DD. Le DVR revient à son état original d'enregistrement lorsque le courant est rétabli.

1. **ENREGISTREMENT MANUEL** (enregistrement continu) : l'enregistrement est enclenché en enfonçant le bouton « REC » manuellement, indiqué par le symbole « ● ».
2. **ENREGISTREMENT PAR ÉVÉNEMENT** (déclenché par un mouvement ou une alarme externe) : Quand cette fonction est activée, l'enregistrement est déclenché par un mouvement ou une alarme externe, indiqué par « ■■ » et « ■■ ».
3. **ENREGISTREMENT PROGRAMMÉ** (temps programmé) : l'enregistrement est programmé à l'aide de la minuterie et indiqué par la mention « **TIMER RECORD** ».



**REMARQUE** : Quand les DDs sont plein en mode d'enregistrement O/W, les fichiers enregistrés auparavant peuvent être écrasés sans avertissement préalable.

## b. Relecture des images

Enfoncez PLAY, le DVR vous montre le dernier enregistrement.

### 1. AVANCE RAPIDE (F.F.) & REMBOBINAGE (REW) :

Il est possible de modifier la vitesse de l'avance et du rembobinage.

Pendant la lecture :

\* Enfoncez ►► pour une avance à vitesse 4X, enfoncez deux fois pour une avance à vitesse 8X etc. La vitesse maximale est de 32X.

\* Enfoncez ◀◀ pour un rembobinage à vitesse 4X, enfoncez deux fois pour un rembobinage à vitesse 8X etc. La vitesse maximale est de 32X.

\* Le type d'image (trame ou CIF) est également mentionné à l'écran.

### 2. PAUSE / IMAGE JOG :

Enfoncez la touche ■ pour interrompre l'image à l'écran.

En mode pause :

\* Enfoncez ►► pour avancer par trame.

\* Enfoncez ◀◀ pour rembobiner par trame.

### 3. STOP :

Enfoncez la touche ■ à n'importe quel moment pour revenir en mode de contrôle.

### 4. PERMUTATION DE CANAL :

\* Affichage :

Enfoncez la touche MODE  pour afficher les 4 canaux.

\* Bouton affichage plein écran :

Enfoncez la touche + ou  pour afficher les canaux sur un écran plein.

\* Commutateur de canal :

Enfoncez SET pour modifier la position d'affichage du canal.

Enfoncez ▲ ▼ ◀▶ pour sélectionner le canal à modifier.

Enfoncez + ou - pour sélectionner le canal que vous désirez afficher.

Enfoncez la touche ENTER pour confirmer.

Enfoncez MENU pour quitter.

### 5. REPASSAGE LENTE DE L'IMAGE :

Enfoncez la touche SLOW pour repasser l'image à une vitesse 1/4X, poussez deux fois pour repasser l'image à une vitesse 1/8X speed, trois fois pour une vitesse 1/16X et quatre fois pour une vitesse 1/32X.

### 6. AUDIO :

Enfoncez  simultanément pour sélectionner le son de l'image en direct ou celui de l'image repassé des 4 canaux audio.

\* AUDIO 1 (L) ; AUDIO 1 (P)

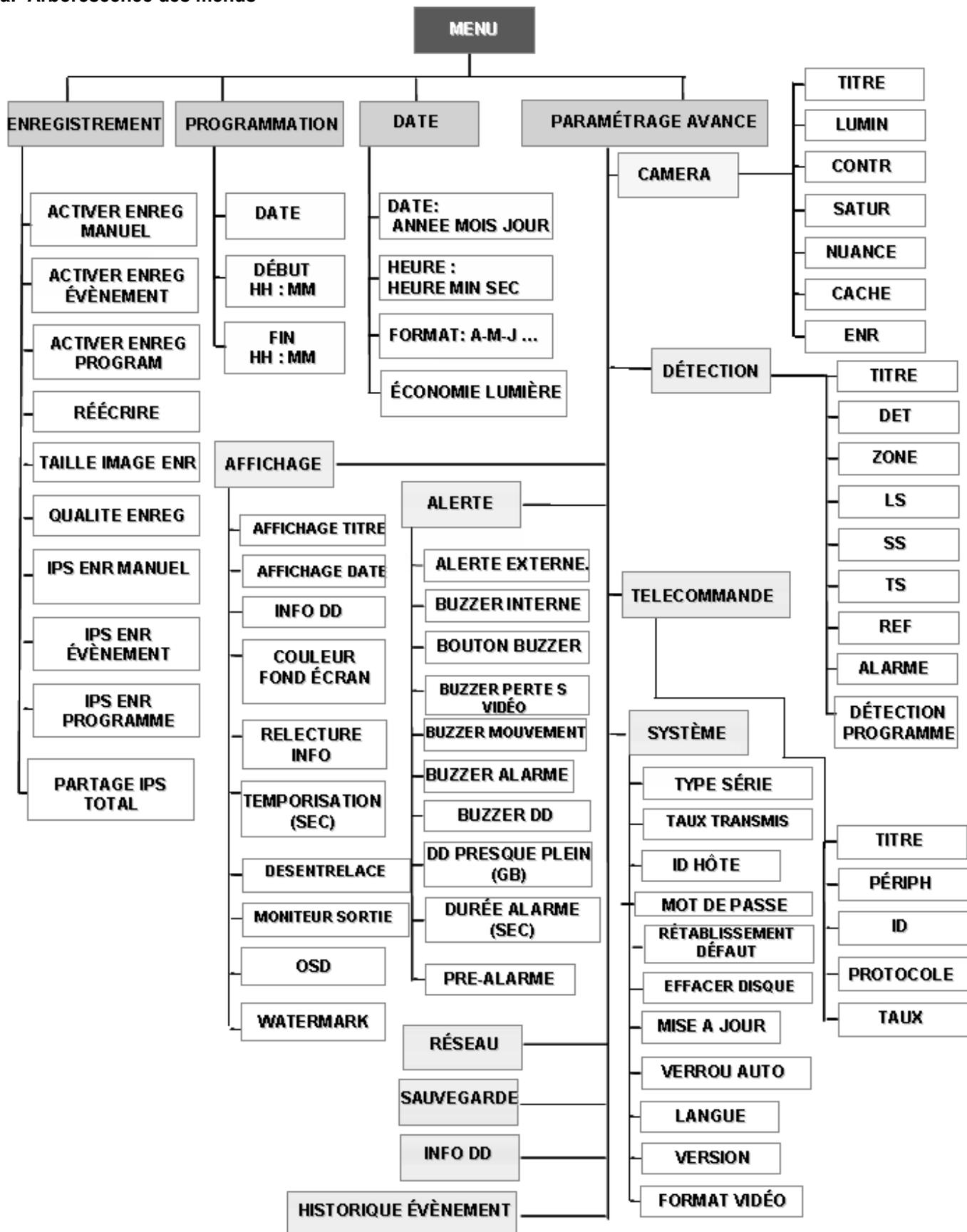
\* AUDIO 2 (L) ; AUDIO 2 (P)

\* AUDIO 3 (L) ; AUDIO 3 (P)

\* AUDIO 4 (L) ; AUDIO 4 (P).

## 8. Configuration détaillée du menu

### a. Arborecence des menus



## b. Options du menu principal – ENREGISTREMENT

(MENU)  
**ENREGISTREMENT**  
PROGRAMMATION  
DATE  
PARAMÉTRAGE AVANCE

Enfoncez sur MENU pour accéder au menu principal. **Le mot de passe par défaut est le 0000.** Entrez la mot de passe et enfoncez ENTER (il est possible de modifier le mot de passé ultérieurement, voir « **Menu AVANCE : SYSTÈME** »).

**ENREGISTREMENT**  
ACTIVER ENREG MANUEL  
ACTIVER ENREG ÉVÉNEMENT  
ACTIVER ENREG PROGRAM  
RÉÉCRIRE  
TAILLE IMG ENR  
QUALITÉ ENREG  
IPS ENR MANUEL  
IPS ENR ÉVÉNEMENT  
IPS ENR PROGRAMMÉ  
PARTAGE IPS TOTAL

Utilisez les touches suivantes pour le paramétrage du menu :

Déplacez le curseur à l'aide de ▲ ▼ ◀ ▶ .

Choisissez les chiffres à l'aide de + et - .

Accédez au sous-menu ou confirmez votre choix à l'aide de ENTER.

Accédez au menu OSD, confirmez votre choix, quittez le menu à l'aide de la touche MENU.

### 1. **ACTIVER ENREGISTREMENT MANUEL :**

Départ / arrêt de l'enregistrement manuel.

### 2. **ACTIVER ENREGISTREMENT ÉVÉNEMENT :**

Départ / arrêt de l'enregistrement par événement. En activant cette fonction, l'enregistrement est déclenché par un mouvement ou par une alarme externe.

### 3. **ACTIVER ENREGISTREMENT PROGRAMMÉ :**

Départ / arrêt de l'enregistrement programmé.

### 4. **RÉÉCRIRE :**

Ecrasement des enregistrements précédents dans le DD. Si le DD est plein en mode O/W, les enregistrements précédents seront écrasés sans avertissement préalable.

### 5. **TAILLE DE L'IMAGE ENREGISTRÉE :**

Il y a deux options d'enregistrement: FRAME & CIF. Avant de modifier la taille de l'image enregistrée, arrêtez l'enregistrement.

### 6. **QUALITÉ DE L'ENREGISTREMENT :**

Il y a quatre réglages de qualité : MAEILLEUR, ÉLEVÉ, NORMAL, BASE.

### 7. **IPS ENREGISTREMENT MANUEL :**

L'enregistrement est déclenché en enfonçant la touche REC. Sélectionnez les images par seconde de l'ENREGISTREMENT MANUEL. Les options sont :

NTSC : FRAME : 30, 15, 7, 3                      PAL : FRAME : 25, 12, 6, 3

CIF : 120, 60, 30, 15                      CIF : 100, 50, 25, 12

### 8. **IPS ENREGISTREMENT ÉVÉNEMENT :**

L'enregistrement est déclenché par un événement (alarme et mouvement). Sélectionnez les images par seconde de l'ENREGISTREMENT PAR ÉVÉNEMENT. Les options sont :

NTSC : FRAME : 30, 15, 7, 3                      PAL : FRAME : 25, 12, 6, 3

CIF : 120, 60, 30, 15                      CIF : 100, 50, 25, 12

### 9. **IPS ENREGISTREMENT PROGRAMMÉ :**

L'enregistrement est déclenché par une programmation. Sélectionnez les images par seconde pour l'ENREGISTREMENT PROGRAMMÉ. Les options sont :

NTSC : FRAME : 30, 15, 7, 3                      PAL : FRAME : 25, 12, 6, 3

CIF : 120, 60, 30, 15                      CIF : 100, 50, 25, 12

## 10. PARTAGE IPS TOTAL :

Ce menu comporte deux configurations IPS :

**FIX** : IPS par canal = RECORD IPS ÷ 4 canaux

**GROUP** : IPS par canal = RECORD IPS ÷ nombre de canaux sous enregistrement.

### c. Options du menu principal – PROGRAMMATION

(MENU)
ENREGISTREMENT
<b>PROGRAMMATION</b>
DATE
PARAMÉTRAGE AVANCE

Positionnez le curseur à la hauteur du sous-menu PROGRAMMATION et enfoncez ENTER. Les options suivantes sont affichées :

ENREGISTREMENT		
DATE	DÉBUT	FIN
OFF	00 : 00	00 : 00
JOURNALIER	08 : 00	18 : 00
DIM	06 : 00	23 : 00
LUN-VEN	00 : 00	00 : 00
OFF	00 : 00	00 : 00
OFF	00 : 00	00 : 00
OFF	00 : 00	00 : 00

#### 1. DATE :

Un enregistrement programmé (DIM/LUN/MAR/MER/JEU/VEN/SAM/LUN-VEN/SAM-DIM/JOURNALIER/OFF) peut être instauré pour activer l'enregistrement.

**REMARQUE 1** : La date peut être modifiée à l'aide des touches + ou -.

**REMARQUE 2** : Il y a deux façons de programmer l'enregistrement si vous désirez instaurer la minuterie passant minute:

Exemple 1 : Si vous désirez programmer le DVR chaque dimanche à 23:30 au lundi à 23:30, programmez la minuterie comme suit: le dimanche de 23:30 à 23:30.

Exemple 2 : Si vous désirez programmer la minuterie du dimanche 08:00 au lundi 15:00, configurez ceci comme suit: le dimanche de 08:00 à 00:00 et le lundi de 00:00 à 15:00.

#### 2. DÉBUT HH / MM:

Sélectionnez l'heure de départ de l'enregistrement.

#### 3. FIN HH / MM:

Sélectionnez l'heure d'arrêt de l'enregistrement.

### d. Options du menu principal – DATE

(MENU)
ENREGISTREMENT
PROGRAMMATION
<b>DATE</b>
PARAMÉTRAGE AVANCE

Positionnez le curseur à la hauteur du sous-menu DATE et enfoncez ENTER. Les options suivantes sont affichées :

	DATE
DATE	2006-MAR-28 13: 23: 00
FORMAT	A-M-J
ÉCONOMIE LUMIÈRE	ON

#### 1. DATE :

Instaurez la date du DVR (ANNÉE / MOIS / JOUR / HEURE / MIN / SEC)

**2. FORMAT :**

Trois formats de configuration de la date : A-M-J, M-J-A, J-M-A.

**3. ÉCONOMIE LUMIÈRE :**

Positionnez le curseur à la hauteur de ÉCONOMIE LUMIÈRE et enfoncez ENTER pour y accéder. Spécifiez si vous désirez utiliser l'option de l'heure d'été (ON / OFF). L'heure d'été peut être réglée manuellement. Accédez au menu de l'heur d'été pour instaurer l'heure de départ, l'heure de fin et pour régler l'heure d'été.

<b>ÉCONOMIE LUMIÈRE</b>	
DÉBUT	4ième-DIM-MAR 01 : 00 : 00
FIN	4ième-DIM-MAR 01 : 00 : 00
AJUSTER	01 : 00

REMARQUE : Ce réglage illustré veut dire : Durant la période de temps d'économie de lumière (qui commence le 4ème dimanche de mars et se termine le 4ème dimanche d'octobre), le système de temps du DVR ajoute une heure.

**e. Options du menu principal – AVANCE**

(MENU)
ENREGISTREMENT
PROGRAMMATION
DATE
<b>PARAMÉTRAGE AVANCE</b>

Positionnez le curseur à la hauteur du sous-menu AVANCE et enfoncez ENTER. Les options suivantes sont affichées :

<b>AVANCE</b>
CAMÉRA
DÉTECTION
AFFICHAGE
ALERTE
DISTANT
SYSTÈME
RÉSEAU
SAUVEGARDE
INFO DD
HISTORIQUE ÉVÈNEMENT

**Menu AVANCE : CAMÉRA**

Positionnez le curseur à la hauteur du sous-menu CAMÉRA. Les options suivantes sont affichées :

<b>CAMÉRA</b>						
TITRE	LUMIN	CONTR	SATUR	NUANCE	CACHE	ENR
01	110	128	128	128	NON	OUI
02	110	128	128	128	NON	OUI
03	110	128	128	128	NON	OUI
04	110	128	128	128	NON	OUI

**1. TITRE :**

Positionnez le curseur à la hauteur du titre à modifier et enfoncez ENTER pour accéder aux réglages. Attribuez un titre à chaque canal (jusqu'à six caractères (caractères ou symboles...)) ; le titre par défaut est le numéro du canal.

**2. LUMIN / CONTR / SATUR / NUANCE :**

Réglez la luminosité, le contraste, la saturation et le teint de chaque canal.

Le niveau est de 0 à 255. La valeur par défaut de la luminosité est de 110, autres de 128.

### 3. CACHE :

Sélectionnez OUI pour masquer le canal enregistrant.

Quand cette fonction est activée, la mention CACHE apparaît à l'écran.

### 4. ENREGISTREMENT :

Sélectionnez OUI pour activer l'enregistrement; sélectionnez NON pour le désactiver.

## Menu AVANCE : DÉTECTION

Positionnez le curseur à la hauteur du sous-menu DÉTECTION et enfoncez ENTER. Les options suivantes sont affichées :

<b>DÉTECTION</b>	
PARAMÉTRAGE DÉTECTION	
DÉTECTION PROGRAMMÉE	

## CONFIGURATION DE LA DÉTECTION

<b>DÉTECTION</b>							
TITRE	DET	ZONE	LS	SS	TS	REF	ALARME
01	ON	PARAM	07	03	02	10	OFF
02	ON	PARAM	07	03	02	10	BAS
03	ON	PARAM	07	03	02	10	ÉLEVÉ
04	ON	PARAM	07	03	02	10	OFF

### 1. TITRE :

Mention du titre pour chaque canal.

### 2. DET :

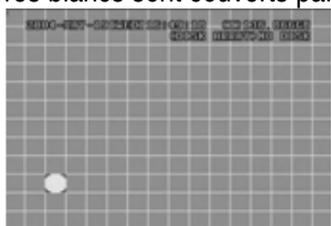
Sélectionnez ON pour activer la détection de mouvement pour chaque canal.

Sélectionnez OFF pour désactiver la fonction.

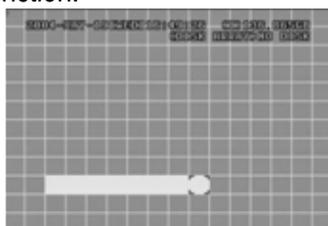
### 3. ZONE :

Enfoncez la touche ENTER pour configurer la surface de détection.

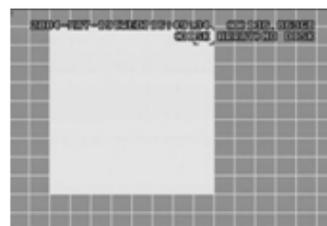
Les carrés roses représentent la surface non couverte par la fonction de la détection de mouvement tandis que les carrés blancs sont couverts par la fonction.



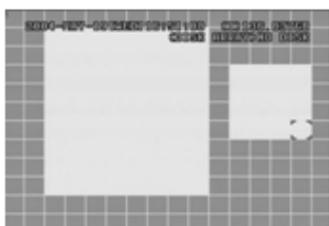
Enfoncez "ENTER" pour confirmer la case départ



Enfoncez ◀ ou ▶ pour choisir la largeur de la surface



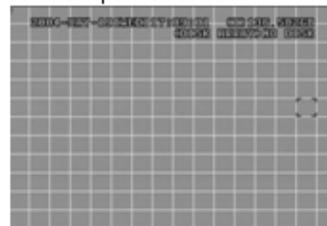
Enfoncez ◀ ou ▶ pour sélectionner la hauteur de la surface et renfoncez "ENTER" pour confirmer



Surfaces multiples



Enfoncez "—" pour sélectionner la totalité de la surface



Enfoncez "+" pour désactiver la surface de détection

▲ ▼ ◀ ▶ : navigation entre les cibles.

### 4. LS :

La sensibilité comparant deux images différentes. Une valeur moindre augmente la sensibilité de la détection de mouvement. La valeur la plus haute est de 00, la plus basse de 15. La valeur par défaut est de 07.

## 5. SS :

La sensibilité qui détermine la taille de l'objet à l'écran (le nombre de cases détectées). Une valeur moindre augmente la sensibilité de la détection. La valeur la plus haute est de 00, la plus basse de 15. La valeur par défaut est de 03.

**REMARQUE :** La valeur par défaut de l'option SS est de 03. Donc, si 3 cases ont été détectées, le système se déclenchera. Veillez à ce que la valeur de l'option SS soit inférieure au nombre de cases configurées comme surface de détection.

## 6. TS :

La sensibilité qui détermine la durée de détection de l'objet. Une valeur moindre augmente la sensibilité de la détection. La valeur la plus haute est de 00, la plus basse de 15. La valeur par défaut est de 02.

## 7. RE :

La valeur RE est une référence pour la détection. La valeur par défaut est de 10 ce qui implique que le DVR compare 10 images consécutives à la fois selon la sensibilité de LS, SS et TS. Par conséquent, une valeur majeure augmentera la sensibilité de la détection.

## 8. ALARME :

Sélectionnez BAS / ÉLEVÉ pour instaurer la polarité de l'alarme. La valeur par défaut est désactivée (OFF).

## DÉTECTION PROGRAMMÉE

Positionnez DATE sur ON. Entrez la date, l'heure de départ et de fin de la fonction.

DÉTECTION PROGRAMMÉE		
DATE	DÉBUT	FIN
OFF	00 : 00	00 : 00
JOURNALIER	08 : 00	18 : 00
DIM	06 : 00	23 : 00
LUN-VEN	00 : 00	00 : 00
OFF	00 : 00	00 : 00
OFF	00 : 00	00 : 00
OFF	00 : 00	00 : 00

## Menu AVANCE : AFFICHAGE

Positionnez le curseur à la hauteur du sous-menu AFFICHAGE et enfoncez ENTER. Les options suivantes sont affichées :

AFFICHAGE	
AFFICHAGE TITRE	ON
AFFICHAGE DATE	ON
INFO DD	ON
COULEUR FOND ÉCRAN	BLEU
RELECTURE INFO	NORMAL
TEMPORISATION (SEC)	2
DÉSENTRELACE	ON
MONITEUR SORTIE	PRINCIPAL
OSD	SETUP
WATERMARK	ON

### 1. AFFICHAGE TITRE :

(Dés)activation du titre du canal.

### 2. AFFICHAGE DATE :

(Dés)activation de l'affichage de la date.

3. **INFO DD :**  
(Dés)activation de l'affichage de l'information du DD interne.
4. **COULEUR FOND ÉCRAN :**  
Instauration de la couleur en cas de perte d'image (bleu ou noir)
5. **RELECTURE INFO :**  
Déterminez l'emplacement de l'information pendant le repassage des images (centre ou normal (touche à la gauche de l'écran)).
6. **TEMPORISATION (SEC) :**  
Instauration de la durée de chaque canal pour le MONITEUR D'APPEL (2, 4, 8, 16 sec).
7. **DÉSINTRELACE :**  
(Dés)activation de la fonction DÉSENTRELACE.
8. **MONITEUR SORTIE :**  
Sélectionnez le périphérique de sortie vidéo (moniteur principal / sortie VGA (périphérique optionnel)).
9. **OSD :**  
Personnalisez la couleur de l'OSD.
10. **WATERMARK :**  
En mode relecture, il est possible de prouver l'authenticité des enregistrements sauvegardés à l'aide du logiciel AP. Si les enregistrements ont été modifiés, l'image vidéo devient rouge clair et la lecture s'arrête. Voir ultérieurement pour des instructions détaillées. Cette fonction est toujours active (ON) et non commutable.

#### Menu AVANCE : ALERTE

<b>ALERTE</b>		
ALERTE EXTERNE		ON
BUZZER INTERNE		ON
BOUTON BUZZER		ON
BUZZER PERTE S VIDÉO		ON
BUZZER MOUVEMENT		ON
BUZZER ALARME		ON
BUZZER DD		ON
DD PRESQUE PLEIN (GB)		05
DURÉE ALARME (SEC)		05
PRÉ-ALARME		ON

Positionnez le curseur à la hauteur du sous-menu ALERTE et enfoncez ENTER. Les options suivantes sont affichées :

1. **ALERTE EXTERNE :**  
(Dés)activation du son lors du déclenchement de l'alarme externe.
2. **BUZZER INTERNE :**  
(Dés)activation du son de BOUTON BUZZER / PERTE S VIDÉO / MOUVEMENT / ALARME / DD PLEIN.
3. **BOUTON BUZZER :**  
(Dés)activation du son.
4. **BUZZER PERTE S VIDÉO :**  
(Dés)activation du son.
5. **BUZZER MOUVEMENT :**  
(Dés)activation du son lors du déclenchement de l'alarme par détection de mouvement.
6. **BUZZER ALARME :**  
(Dés)activation du son lors du déclenchement de l'alarme interne.
7. **BUZZER DD :**  
(Dés)activation du son quand le DD est plein.
8. **DD PRESQUE PLEIN (GB) :**  
Si le son du DD est activé, il est possible de choisir une sonnerie dès que la capacité du DD n'est plus que xxx GB.
9. **DURÉE ALARME (SEC) :**  
Enfoncez la touche ENTER, + ou - pour configurer le délai de l'enregistrement (5, 10, 20, 40 sec).

## 10. PRÉ-ALARME :

Positionnez la fonction de pré-alarme sur (8MB) / off.

Si les fonctions de pré-alarme et d'enregistrement par événement sont activées, le DVR enregistrera pour une quantité de 8MB précédant l'alarme.

## Menu AVANCE : TÉLÉCOMMANDE

Positionnez le curseur à la hauteur du sous-menu TÉLÉCOMMANDE et enfoncez ENTER. Les options suivantes sont affichées :

TÉLÉCOMMANDE				
TITRE	PÉRIPH	ID	PROTOCOLE	TAUX
01	PTZ	001	PELCO-D	02400
02	CAMÉRA	002	NORMAL	02400
03	CAMÉRA	003	NORMAL	02400
04	CAMÉRA	004	NORMAL	02400

### 1. TITRE :

Le titre pour chaque caméra.

### 2. PÉRIPH :

Choisissez de contrôler la caméra normale ou la caméra PTZ pour chaque canal.

### 3. ID :

Instaurez le numéro de l'ID (0 ~ 255) comme numéro d'identification de chaque appareil.

### 4. PROTOCOLE :

Sélectionnez NORMAL ou le protocole PELCO-D. La vitesse de transfert = 2400 bits/sec.

### 5. TAUX :

Instaurez la vitesse de transfert de chaque canal (2400, 4800, 9600, 19200, 57600).

## Connexion et contrôle PTZ

1. Périphérique : Notre marque de PTZ / protocole Pelco-D PTZ.

2. Connexion : Pour plus de détails concernant la connexion et les instructions, référez-vous à la notice de la caméra PTZ.

Remarque : Pour le port RS485A et RS485B, consultez le panneau arrière / consultez la configuration des broches (voir l'appendice #2).

3. Mode de contrôle : Voir le panneau frontal.

4. Instructions détaillées : consultez la notice du PTZ.

## Menu AVANCE : SYSTÈME

Positionnez le curseur à la hauteur du sous-menu SYSTÈME et enfoncez ENTER. Les options suivantes sont affichées :

SYSTÈME	
TYPE SÉRIE	RS-485
TAUX TRANSMIS	02400
ID HÔTE	003
MOT DE PASSE	0000
RÉTABLISSEMENT DÉFAUT	RÉTABLISSEMENT
EFFACER DISQUE	MAÎTRE
MISE À JOUR	NO
VERROU AUTOM	JAMAIS
LANGUE	FRANÇAIS
VERSION	1052-09-14-04-AA-11
FORMAT VIDÉO	NTSC

## 1. TYPE SÉRIE :

Enfoncez la touche ENTER, + ou — pour établir le type de contrôle sériel (RS-485, RS-232) du DVR.

## 2. TAUX DE TRANSMISSION :

Enfoncez la touche ENTER, + ou — pour établir la VITESSE DE TRANSFERT du DVR (2400, 9600, 19200, 57600).

## 3. ID HÔTE :

Enfoncez la touche ENTER, + ou — pour établir l'ID du DVR (0 ~ 255).

## 4. MOT DE PASSE :

Enfoncez la touche ENTER, + ou — pour définir le mot de passe (mot de passe pour l'administrateur ou celui pour l'hôte). Les utilisateurs utilisant le mot de passe pour l'hôte n'ont que l'accès au flux vidéo en direct, l'affichage séquentiel, changer le canal d'affichage et le verrouillage des touches.

## 5. RÉTABLISSEMENT DÉFAUT :

Enfoncez ENTER et sélectionnez OUI pour confirmer ou NON pour l'effacer.

## 6. EFFACER DD :

Enfoncez ENTER et OUI pour effacer le DD ou NON pour le supprimer. Dans cette fonction, enfoncez + ou — pour sélectionner le DD MAÎTRE, DD ESCLAVE ou la GRAPPE DE DISQUES à effacer.

## 7. MISE À JOUR :

Enfoncez ENTER et sélectionnez OUI pour confirmer ou NON pour l'effacer.

## 8. VERROUILLAGE AUTOMATIQUE :

Établissez le délai du verrouillage automatique (Jamais / 10 sec / 30 sec / 60 sec).

## 9. LANGUE :

Appuyez sur ENTER et choisissez la langue de l'OSD.

## 10. VERSION :

L'information concernant la version du firmware mentionnée sur l'écran.

## 11. FORMAT VIDÉO :

L'information concernant le format des enregistrements du DVR mentionnée sur l'écran.

## Menu AVANCE: RÉSEAU

RÉSEAU	
TYPE RÉSEAU	<u>STATIQUE</u>
DNS	<u>61.66.138.53</u>
PORT	<u>0080</u>

Positionnez le curseur à la hauteur du sous-menu RÉSEAU et enfoncez ENTER. Les options suivantes sont affichées :

## 1. TYPE RÉSEAU (STATIQUE) :

Sélectionnez TYPE RÉSEAU et enfoncez la touche + ou — pour établir le type de réseau comme étant STATIQUE. Enfoncez ENTER pour accéder au sous-menu du réseau. Dans ce sous-menu, utilisez la touche + ou — pour entrer toute l'information nécessaire. Voir ci-dessous.

STATIQUE	
IP	<u>60.121.46.236</u>
PASSERELLE	<u>60.121.46.226</u>
MASQUE RÉSEAU	<u>255.255.255.000</u>

## 2. TYPE RÉSEAU (DHCP) :

La fonction DHCP (protocole d'attribution dynamique des adresses) doit être assurée par routeur ou câble de réseau modem avec le service DHCP. Pour établir le DHCP, consultez « 9.e. Le logiciel AP ».

## 3. TYPE RÉSEAU (PPPoE) :

La fonction PPPoE (protocole PPP sur l'Ethernet) doit comporter un « username » (nom d'utilisateur) et un « password » (mot de passe), obtenus de votre fournisseur d'accès internet.

Pour plus de détails concernant la configuration PPPoE, consultez « 9.e. Licensed Software AP ».

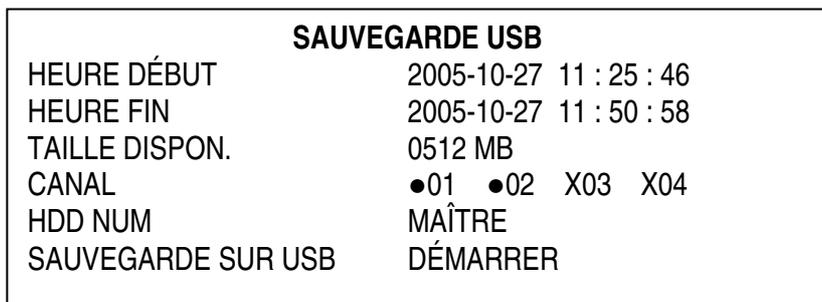
**REMARQUE** : Les réseaux DHCP et PPPoE doivent être capables d'appliquer le service DDNS de façon à obtenir un « hostname » (nom d'hôte), correspondant à l'adresse IP dynamique. Pour plus de détails, consultez « **9.e. Le logiciel AP – DDNS** ».

**Menu AVANCE: SAUVEGARDE**



Positionnez le curseur à la hauteur du sous-menu SAUVEGARDE et enfoncez ENTER. Les options suivantes sont affichées :

Sélectionnez SAUVEGARDE USB et enfoncez ENTER.



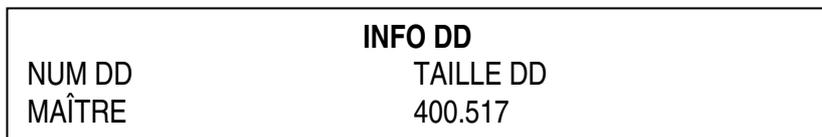
1. **HEURE DÉBUT** : Sélectionnez l'heure de départ de la copie.
2. **HEURE FIN** : Sélectionnez l'heure de fin de la copie.
3. **TAILLE DISPONIBLE** : Information concernant la capacité disponible de l'USB.
4. **CANAL** : Choix du canal. Le symbole X indique que le canal n'est pas sélectionné. Le symbole ● indique que le canal est sélectionné.
5. **HDD NUM** : Choix du DD.
6. **SAUVEGARDE SUR USB** : Enfoncez ENTER pour faire une copie le fichier vers l'USB.

**REMARQUE:**

1. Le format de l'USB doit être **FAT 32**. Dans le cas contraire, formatez d'abord vers **FAT 32**.
2. Si le DVR ne supporte pas l'USB, la mention d'erreur « ERREUR USB » apparaît à l'écran.
3. Effacez tous les fichiers dans la clef USB avant de faire des copies vers celui-ci.
4. Les fichiers de sauvegarde peuvent être visualisés à partir du logiciel AP ou convertis au format AVI. Pour la relecture détaillée sous AP, consultez le chapitre « **9.e** ».



**Menu AVANCE : INFO DD**



Visualisez l'information concernant la capacité du DD connecté.

## **Menu AVANCE : HISTORIQUE ÉVÉNEMENT**

Visualisez l'information (type de l'événement, heure et canal) concernant la liste des événements (liste de perte d'image, réseau et autres comme p.ex. alimentation marche/arrêt, déverrouillage, réinitialisation). Sélectionnez la liste désirée et enfoncez ENTER.

<p style="text-align: center;"><b>HISTORIQUE ÉVÉNEMENT</b></p> <p>LISTE PERTE S VIDÉO LISTE CONNEXION RÉSEAU AUTRES TOUT EFFACER</p>
--

- 1. PERTE S VIDÉO :**  
Visualisez la liste des pertes d'images.
- 2. LISTE RÉSEAU :**  
Visualisez la liste des procédures de connexion au réseau.
- 3. AUTRES :**  
Visualisez l'information concernant l'alimentation marche/arrêt, déverrouillage, réinitialisation.
- 4. TOUT EFFACER :**  
Effacez toutes les listes.

## **9. Autres fonctions**

### **a. Recherche**

Enfoncez la touche RECHERCHE située sur le panneau frontal du DVR pour accéder au menu de recherche. Les options suivantes sont affichées:

<p style="text-align: center;"><b>RECHERCHE</b></p> <p>DD MAÎTRE LISTE COMPLÈTE LISTE ENREG. LISTE SYSTÈME LISTE ALARME LISTE MOUVEMENT RECHERCHE PAR ÉVÉNEMENT RECHERCHE PAR DATE</p>
--

- 1. DD :**  
Sélection du DD.
- 2. LISTE COMPLÈTE :**  
Liste de tous les fichiers enregistrés (E : ENREGISTREMENT / S : SYSTÈME / A : ALARME / M : MOUVEMENT / P : PROGRAMMATION).
- 3. LISTE ENREGISTREMENT :**  
Liste des fichiers enregistrés manuellement.
- 4. LISTE SYSTÈME :**  
Liste des fichiers enregistrés par le système. En mode d'enregistrement continu, le DVR sauvegarde un fichier d'enregistrement toutes les heures.
- 5. LISTE ALARME :**  
Liste des fichiers enregistrés déclenchés par une alarme.
- 6. LISTE MOUVEMENT :**  
Liste des fichiers enregistrés déclenchés par un mouvement.
- 7. LISTE PAR ÉVÉNEMENT :**  
Recherche pour une période de temps spécifique (ANNÉE / MOIS / JOUR / HEURE / MIN / CANAL).  
Affiche tous les enregistrements vidéo de déclenchement de mouvement. La relecture rapide n'est pas possible.

## 8. LISTE PAR DATE :

Recherche à partir d'une date spécifique (ANNÉE / MOIS / JOUR / HEURE / MIN).

**REMARQUE** : Déplacez le curseur vers le fichier enregistré souhaité et enfoncez ENTER pour lire les images.  
Enfoncez la touche ■ pour revenir au monitoring en direct.

### b. Verrouillage des touches

#### 1. Verrouillage :

- Enfoncez les touches MENU + ENTER pour verrouiller.
- Verrouillage automatique: consultez « **Menu AVANCE : SYSTÈME** ».

#### 2. Déverrouillage :

Enfoncez une touche (exceptées les touches SHIFT et POWER) et tapez les mot de passe pour quitter le mode de verrouillage.

#### 3. Le mot de passe :

Pour la configuration du mot de passe, consultez « **Menu AVANCE : SYSTÈME** ».

### c. Le système N/P

1. Enfoncez POWER pour éteindre l'appareil et renfoncez POWER + ► pour passer au système PAL (maintenez enfoncé jusqu'à ce que le moniteur affiche l'image du DVR).
2. Enfoncez POWER pour éteindre l'appareil et renfoncez POWER + ◀ pour passer au système NTSC (maintenez enfoncé jusqu'à ce que le moniteur affiche l'image du DVR).

### d. Mise à niveau de l'USB

Il est possible de mettre à niveau le système par l'USB. Formatez d'abord le périphérique USB au format FAT32.

1. Procurez-vous les fichiers de mise à niveau chez votre fournisseur.
2. Sauvegardez les fichiers à niveau dans la clef USB (ne modifiez pas le nom des fichiers).
3. Dirigez-vous vers MENU PRINCIPAL – SYSTÈME – MISE À JOUR et enfoncez ENTER.
4. Sélectionnez OUI et renfoncez ENTER pour confirmer.

<b>1</b> <b>ATTENTION</b> MISE À JOUR ETES VOUS SÛR ?  OUI NON	<b>2</b> <b>ATTENTION</b> PATIENTEZ... MISE À JOUR KERNEL  OK	<b>3</b> <b>ATTENTION</b> PATIENTEZ ... MISE À JOUR BOOT  OK
<b>4</b> <b>ATTENTION</b> PATIENTEZ ... MISE À JOUR HTML  OK	<b>5</b> <b>ATTENTION</b> MISE À JOUR RÉUSSIE REBOOT  OK	<b>6</b> <b>ATTENTION</b> ARRÊT DU SYSTÈME PATIENTEZ ...  OK

#### **REMARQUE** :

1. Le format de l'USB doit être de **FAT 32**.
2. Si le DVR ne supporte pas l'USB, le message d'erreur ERREUR USB apparaîtra à l'écran.

## e. Le logiciel AP

### INSTALLATION DU LOGICIEL

1. Insérez le CD dans le lecteur. Le logiciel démarre et installe l'application.
2. L'ordinateur lancera automatiquement le fichier de paramétrage.
3. Après avoir réglé les paramètres, l'icône "Video Server E" apparaît sur le fond d'écran.

**Remarque** : Pour obtenir la dernière version du logiciel AP, contactez votre distributeur ou consultez le chapitre « **Connexion AP à partir du browser AP** ».

### OPÉRATION DU LOGICIEL

1. Connectez le DVR à l'ordinateur à l'aide d'un câble de réseau RJ45.
2. Configuration du réseau local LAN :  
Le protocole IP par défaut est de « 192.168.1.10 », le nom d'hôte et le mot de passe par défaut sont « admin ». Configurez l'adresse IP de l'ordinateur comme « IP: 192.168.1.XXX (1~255, excepté 10) » (pour configurer l'ordinateur et le DVR sous le même nom de domaine).
3. Double-cliquez sur  et entrez la page de connexion. Tapez « 192.168.1.10 » et « admin » dans la page. Après la connexion de l'ordinateur au réseau LAN, modifiez la configuration de ce réseau dans le DVR ou dans la configuration du système du logiciel AP.
4. Type de réseau ~ IP statique :  
Établissez l'information du réseau dans le menu du DVR (voir « **Menu AVANCE : RÉSEAU** ») ou dans la configuration du logiciel AP (voir « **Menu AVANCE : SAUVEGARDE** »).  
Type de réseau ~ IP dynamique (DHCP et PPPoE) :  
Établissez l'information du réseau dans la configuration du logiciel AP. Pour plus de détails concernant la configuration du DHCP et du PPPoE, consultez « **DHCP** » et « **PPPoE** ».
5. Après avoir établi le réseau, cliquez double sur  pour accéder la page de connexion. Tapez le nom de l'utilisateur, le mot de passe et l'IP (IP statique) ou or le nom d'hôte (IP dynamique). Cliquez le bouton vert pour établir la connexion.
6. LOGIN AP: Explication des icônes.



Carnet d'adresses : enfoncez cette touche pour ajouter une adresse IP dans le carnet d'adresses ou pour sélectionner une adresse prédéfinie accédant au serveur.



Copie : enfoncez ce bouton pour copier tous les fichiers d'installation permettant de sauvegarder la configuration du serveur au cas où vous désirez installer le logiciel sur un ordinateur autre que le votre.



Recherche : recherchez les adresses IP disponibles dans le réseau local et modifiez la configuration du réseau du DVR.



Mise à niveau du firmware : enfoncez ce bouton pour mettre à niveau le firmware du DVR ou les langues de l'OSD. Sauvegardez le firmware et les fichiers OSD au préalable.

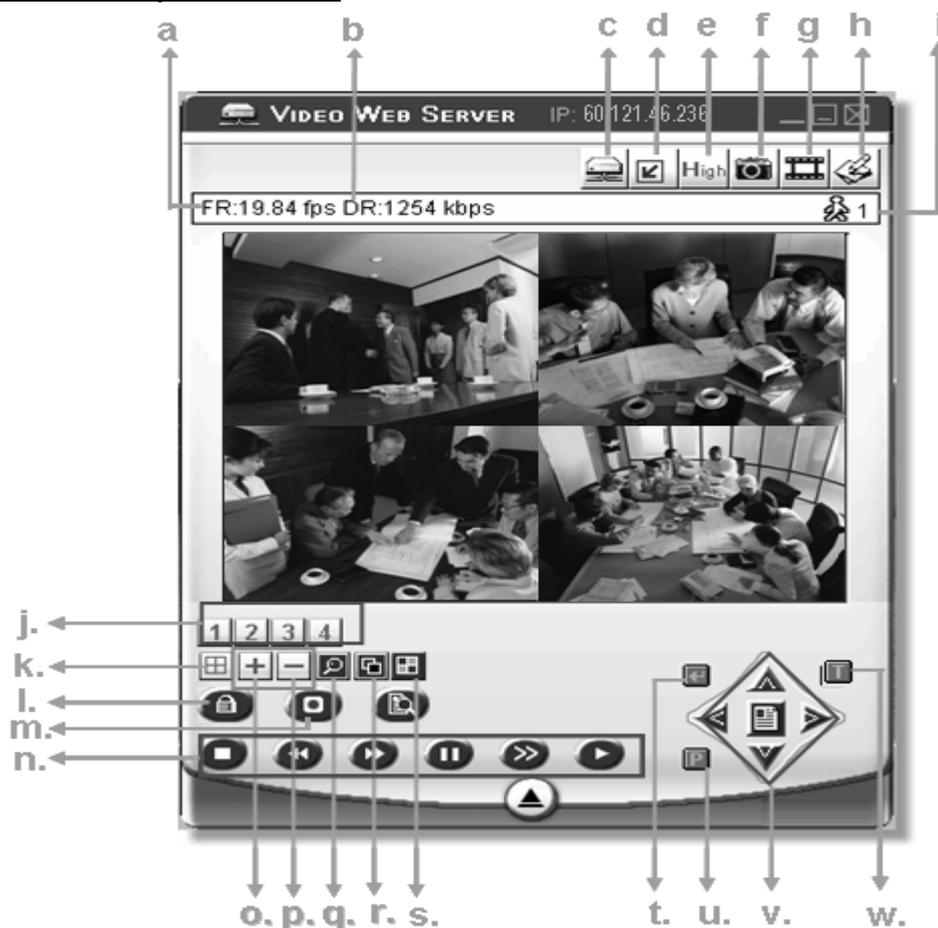


Programme de reproduction : enfoncez ce bouton pour accéder au et jouer le fichier enregistré mémorisé dans l'ordinateur.

**REMARQUE** : La version du logiciel apparaît dans la page de connexion.

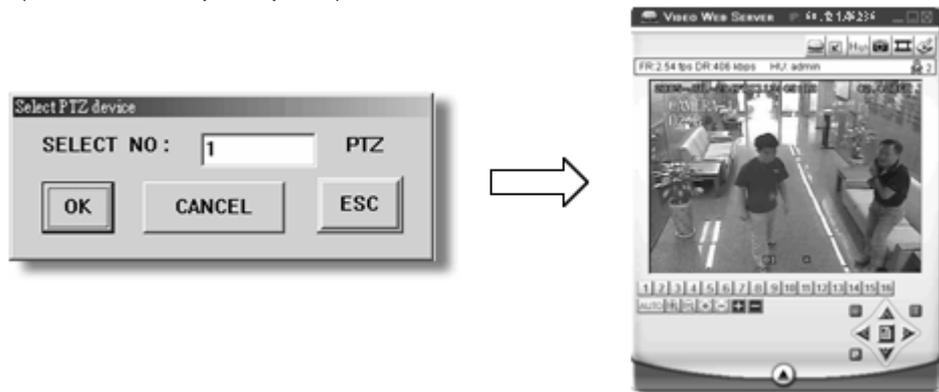
7. Préambule à l'opération de base: Panneau de contrôle du serveur web.

## Panneau de contrôle numérique ~ 4CH DVR



- a. Vitesse de transfert d'images par seconde
- b. Vitesse de transfert des données
- c. Connexion / déconnexion
- d. Résolution :  
 NTSC : 320 × 228  ; 640 × 456   
 PAL : 320 × 276  ; 640 × 552
- e. Qualité d'image (élevé, moyen, bas)
- f. Capture d'écran : enfoncez ce bouton pour réaliser une capture de l'image à l'écran qui pourra être sauvegardé par après.
- g. Enregistrement : En enfoncez ce bouton, le serveur démarre l'enregistrement. Renfoncez-le pour arrêter l'enregistrement. Le fichier enregistré sera sauvegardé dans l'ordinateur. Chaque fichier enregistré peut contenir jusqu'à 18.000 trames. Une fois la capacité pleine, le nouveau fichier enregistré sera sauvegardé comme deuxième fichier. Si la capacité du DD est inférieure à 200MB, l'enregistrement s'arrête.
- h. Configuration du système : enfoncez ce bouton pour accéder la page des paramètres du serveur.
- i. Nombre d'utilisateurs en ligne
- j. CH 1 ~ 4
- k. Affichage simultané des 4 canaux
- l. Recherche
- m. Enregistrement
- n. Stop (arrêt) / Rembobinage / Avance rapide / Pause / Lecture au ralenti / Lecture normale
- o. +
- p. -
- q. Zoom numérique
- r. Set: enfoncez ce bouton pour modifier la position d'affichage du canal.  
 Enfoncez ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner le canal à modifier.  
 Enfoncez + ou - pour sélectionner le canal à afficher.  
 Enfoncez la touche ENTER pour confirmer.
- t. [Bouton directionnel haut]
- u. [Bouton directionnel bas]
- v. [Bouton directionnel gauche]
- w. [Bouton directionnel droite]

- s. Séquence : Enfoncez ce bouton pour accéder aux fonctions du moniteur d'appel et renforcez pour quitter.
- t. Touche ENTER
- u. (Dés)activation du contrôle PTZ (PTZ = canal auquel une caméra est connecté) :  
Pour activer le contrôle PTZ, sélectionnez le périphérique 'PTZ et enfoncez la touche OK pour accéder à la fenêtre PTZ (enfoncez ESC pour quitter).



- v. Menu / Haut / Bas / Gauche / Droite
- w. (Dés)activation du turbo  
Pour accélérer la sélection dans le menu ou le contrôle de la caméra PTZ, activez la fonction « Turbo ». Modifiez la vitesse de 1 à 10. Exemple : En activant la fonction, établissez la vitesse comme 3. Un clic du bouton équivaut à 3 clics.

**Panneau de contrôle numérique ~ PTZ**



- j. Prédéfinition 1 ~ 16
- k. AUTO
- l. Agrandir Réduire
- m. Focalisation Plan général
- n. Focalisation max. Plan général max.

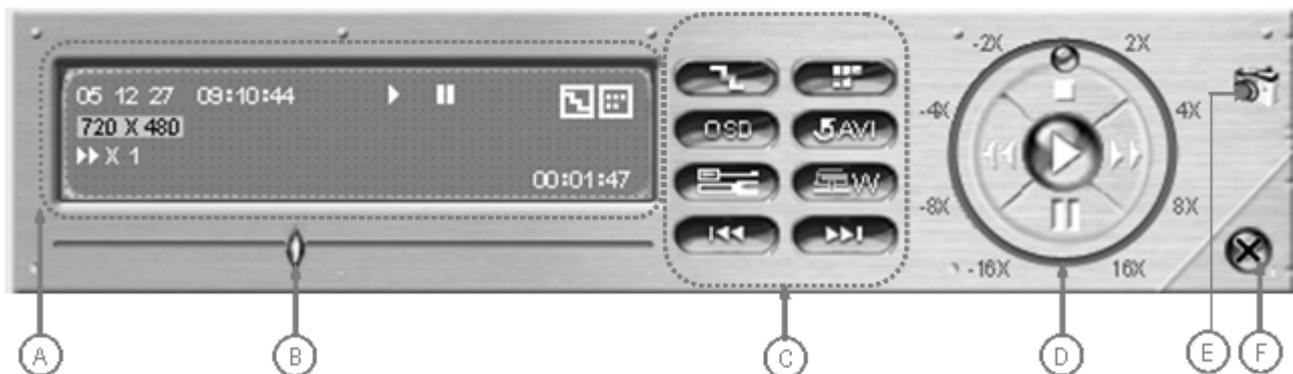
- o. Touche ENTER
- p. (Dés)activation du contrôle PTZ :  
Pour activer le contrôle PTZ, sélectionnez le PTZ et enfoncez la touche OK pour accéder à la fenêtre (enfoncez ESC pour quitter la fenêtre PTZ)
- q. Menu / Haut / Bas / Gauche / Droite
- r. (Dés)activation du turbo :  
Pour accélérer la sélection dans le menu ou le contrôle de la caméra PTZ, activez la fonction « Turbo ». Modifiez la vitesse de 1 à 10. Exemple: En activant la fonction, établissez la vitesse comme 3. Un clic du bouton équivaut à 3 clics.

## 8. Comment repasser les images

Fenêtre AP



Configuration AP



### A. Information :

Information comme p.ex. « Date », « Heure », « Résolution », « Rembobinage/Avance rapide », « État » et « Fonctions etc.

### B. Barre de défilement :

Progrès du défilement.

### C. Fonctions :

**Désentrelacer** : Réduction des vibrations de l'image interrompue.

**Débloccage** : Réduction de l'effet de mosaïque.

**Affichage OSD** : Affichage sur l'écran de la fenêtre.

**Conversion AVI** : Conversion du fichier vers en format AVI.

**Configuration** : Accès aux configurations des fichiers, la couleur du texte.

**Filigrane** : Preuve d'authenticité de l'enregistrement.

**Ouverture du fichier précédent** : Ouverture de l'enregistrement précédent.

**Ouverture du fichier suivant** : Ouverture de l'enregistrement suivant.

### D. Boutons de contrôle pour repasser les images :

Lecture / Arrêt / Interruption / Rembobinage / Avance rapide

### E. Instantané :

Enfoncez ce bouton pour réaliser un instantané de l'image à l'écran qui sera sauvegardé par après.

### F. Fermeture du pilote.



Pour couper un enregistrement, cliquez sur le bouton droit pour établir un point de départ (rouge) et recliquez pour établir un point de terminaison. Ensuite, cliquez sur le bouton droit pour convertir en format AVI.

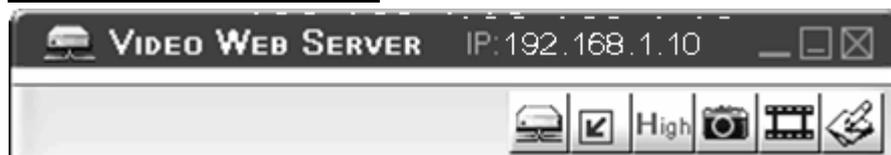
## REMARQUE :

- Avec une image interrompue, enfoncez la touche  pour visualiser la trame précédente ou  pour visualiser la trame suivante.
- Pendant la lecture des images, enfoncez la touche  pour contrôler l'authenticité de l'**ENREGISTREMENT DE SAUVEGARDE**. Si l'**ENREGISTREMENT DE SAUVEGARDE** a été modifié, l'image prendra une couleur rouge clair et elle s'arrêtera.

## REMARQUE :

- Lorsqu'on utilise l'enregistrement à distance AP, la fonction filigrane n'est pas active.

## CONFIGURATION DETAILLÉE



Enfoncez le bouton « Configuration du système  » pour accéder à la page des réglages.

### NETWORK – Le réseau

La configuration du réseau permet au DVR de se connecter au réseau Ethernet ou par modem.

#### 1. IP statique :

Entrez les données pour « server IP », « gateway », « net mask » et « web port » et enfoncez APPLY pour confirmer.

#### 2. PPPoE :

Entrez les données pour « username » et « password » obtenues de votre fournisseur d'accès et enfoncez APPLY pour confirmer.

#### 3. DHCP :

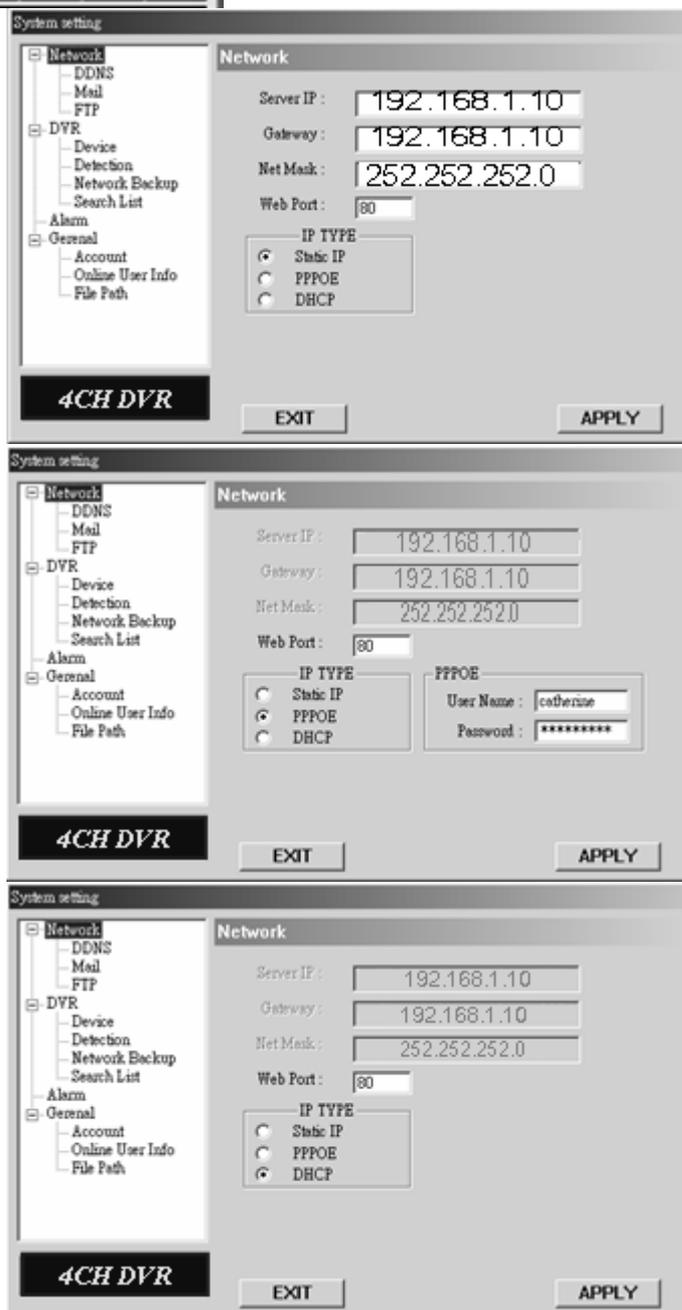
La fonction DHCP doit être supportée par un routeur ou un réseau modem doté d'un service DHCP. Sélectionnez le type d'IP et enfoncez APPLY pour confirmer.

**REMARQUE :** Les types de connexion PPPoE et DHCP nécessitent le service DDNS afin d'obtenir un « hostname » correspondant à l'adresse IP dynamique. Consultez le chapitre « **DDNS** » pour plus de détails.

**REMARQUE :** Pour accéder à l'adresse IP, certains routeurs nécessiteront un redémarrage du DVR.

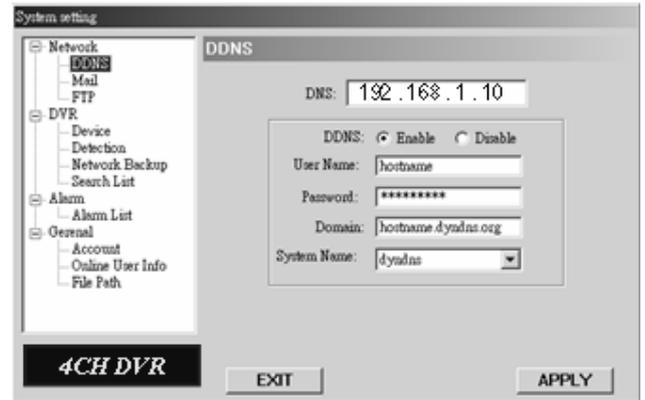
#### 4. Port WEB :

Le DVR peut être visionné à partir d'un réseau ou un browser web. Normalement, le port TCP utilisé par le protocole HTTP est de 80. Cependant, dans certains cas, il est conseillé de modifier le numéro de ce port pour augmenter la flexibilité ou la sécurité. Entrez un chiffre de 80 à 19999.



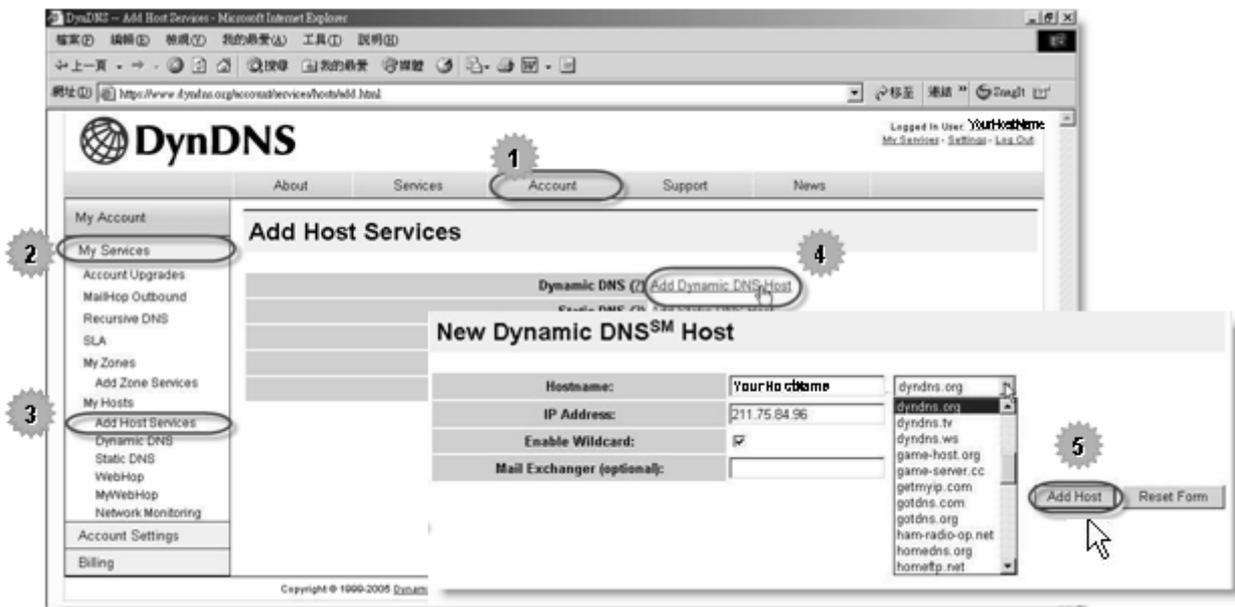
## DDNS

1. Le DDNS est un service transformant l'IP dynamique en un nom d'hôte « hostname » spécifique.
2. **DDNS Apply :**  
Visitez un site fournissant gratuitement un service DDNS et appliquez le « Hostname ».
3. **Activer la fonction DDNS :**  
Entrez le nom « DDNS username » dans le champ « username ». Entrez le « DDNS password » dans le champ « password ». Entrez le nom « Hostname » dans le champ « Domain ». Choisissez le « DDNS system name ». Ensuite, enfoncez APPLY pour confirmer.
4. **Auto :**  
Lorsqu'on utilise une connexion réseau avec le DHCP, le système reçoit les informations DNS de façon automatique.



## EXEMPLE D'UNE APPLICATION DDNS

- Visitez un site fournissant gratuitement des services DDNS, comme p.ex. <http://www.dyndns.org>.
- Créez un compte dans le DynDNS.
- Après avoir créé un compte, vous recevrez un courriel de confirmation dans les minutes qui suivent. Pour compléter l'enregistrement, suivez les instructions obtenues. Complétez les étapes dans les 48 heures. Si vous ne recevez pas de courriel de confirmation dans l'heure, sollicitez une réinitialisation du mot de passe "password reset" (<http://www.dyndns.org/account/resetpass/>).
- Utilisez le nom d'utilisateur et le mot de passe du DDNS pour vous connecter au DynDNS.
- **Création d'un nom d'hôte**  
Connexion → « Account » → « My Service » → « Add Host Services » → « Add Dynamic DNS Host » → Accédez et choisissez un nom d'hôte → Cliquez sur « Add Host » → le nom d'hôte DDNS a été créé.



## MAIL

1. Si l'alarme a été déclenchée, une copie de l'enregistrement peut être fixée. Le DVR peut envoyer un courriel à 5 destinataires assignés (jusqu'à 5 destinataires).

**REMARQUE :** Pour activer les notifications par courriel, activez d'abord la fonction dans les réglages « **Alarme** » (voir « **Alarme** »).



2. Ajoutez les adresses de courriel des destinataires dans le champ « **Mail Account** ». L'information détaillée (serveur SMTP, nom d'utilisateur et mot de passe) concerne le fournisseur du système de courriel.
3. Tapez l'adresse de courriel dans le champ « **Mail from** » pour que le protocole SMTP ne bloque pas les courriels.
4. Dans certains cas, le serveur de courriels effectue un contrôle du mot de passe. Entrez le « **user name** » et « **password** ».
5. Après la configuration, enfoncez APPLY pour confirmer.

## FTP

1. Si l'alarme a été déclenchée, une copie de l'enregistrement peut être fixée. Le DVR peut alors transférer les images vers un site FTP assigné.
2. Entrez l'information FTP.

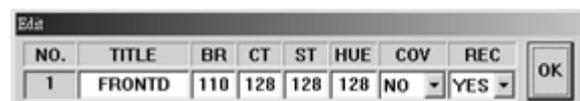
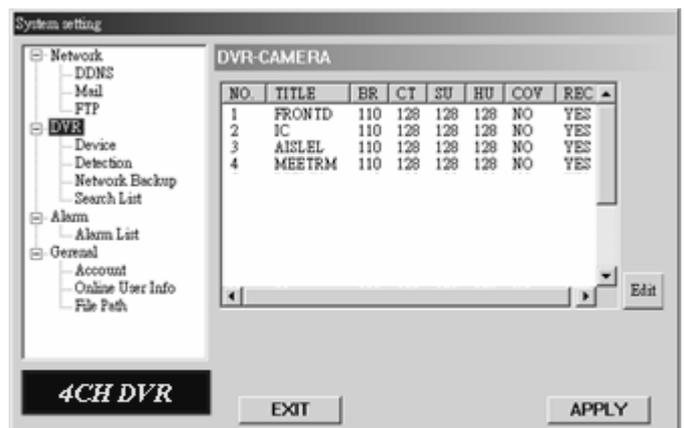
**REMARQUE :** Pour activer les notifications FTP, activez d'abord la fonction dans les réglages « **Alarme** ».

3. Après la configuration, enfoncez APPLY pour confirmer.



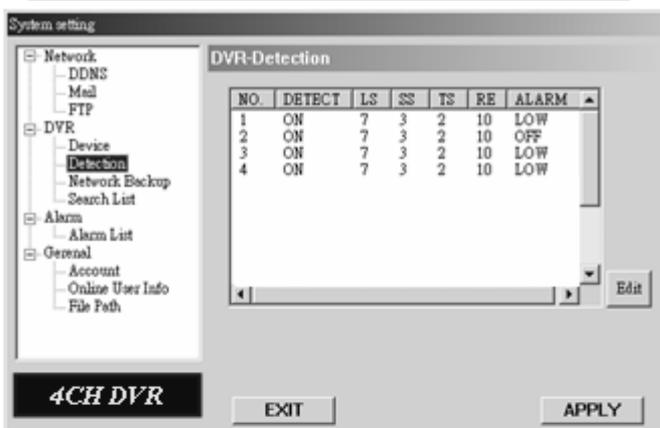
## DVR – CONFIGURATION DES CAMÉRAS

1. Chaque caméra peut être réglée séparément.
2. Sélectionnez la caméra. Enfoncez EDIT pour accéder à la fenêtre.
3. **Title :**  
Entrez le nom de la caméra (jusqu'à 6 caractères).
4. **Réglages :**  
Réglez BR (luminosité) / CT (contraste) / SU (saturation) / HU (teint) / REC (enregistrement) de la caméra.
5. Après la configuration, enfoncez OK et ensuite APPLY pour confirmer.



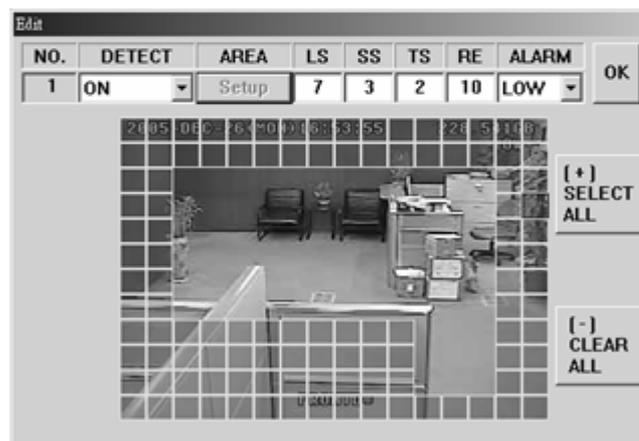
## DEVICE

1. Sélectionnez la caméra et enfoncez EDIT pour accéder à la fenêtre de configuration.
2. **Device Type :**  
Sélectionnez le type de caméra (caméra normale ou PTZ ).
3. **ID N°. :**  
Sélectionnez l'ID (de 0 à 255) de la caméra PTZ externe.
4. **Protocol Type :**  
Sélectionnez le protocole NORMAL pour une marque de caméra aléatoire. Sélectionnez le protocole P-D (PELCO-D) pour toutes les caméras VELLEMAN.
5. **Baud Rate :**  
Instaurez la vitesse de transfert de chaque caméra (2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 57600, 115200), selon les spécifications de la caméra dôme.
6. Après la configuration, enfoncez OK et ensuite APPLY pour confirmer.



## DETECTION

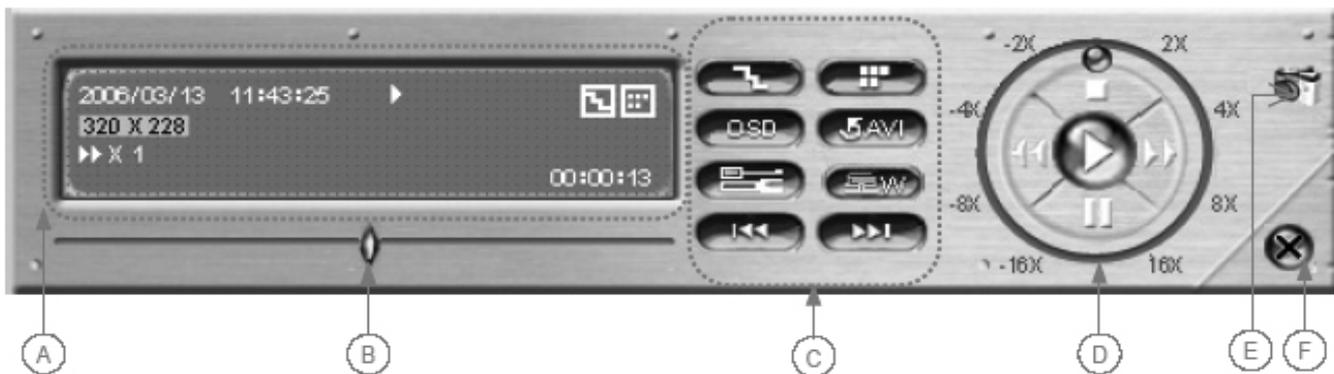
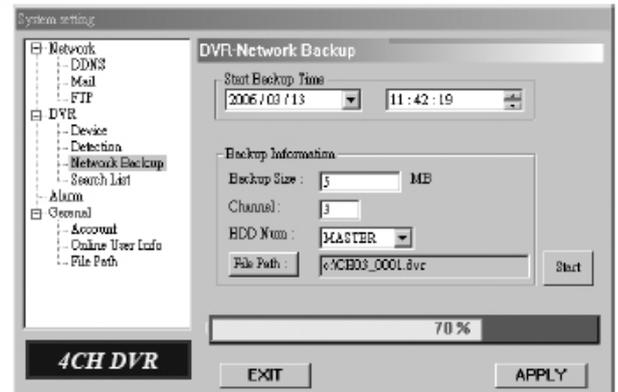
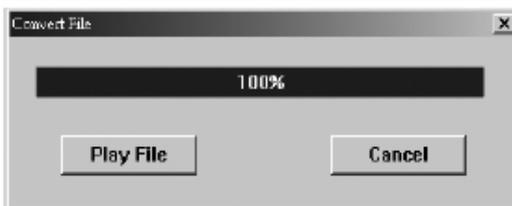
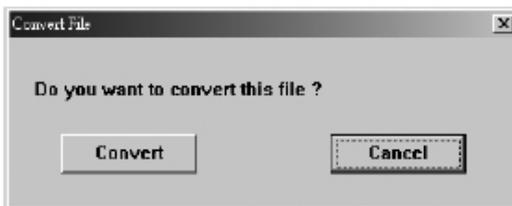
1. Sélectionnez la caméra et enfoncez EDIT pour accéder à la fenêtre de configuration de la détection de mouvement.
2. **La sensibilité :**  
Instaurez la sensibilité de la détection de mouvement à partir des facteurs suivants :  
**LS :** La sensibilité comparant deux images différentes. Une valeur moindre augmente la sensibilité.  
**SS :** La sensibilité concernant la taille de l'objet détecté (le nombre de cases activées). Une valeur moindre augmente la sensibilité.  
**TS :** La sensibilité concernant la durée de détection. Une valeur moindre augmente la sensibilité.  
**RE :** La valeur RE est une référence pour la détection. Une valeur majeure augmente la sensibilité.
3. **Alarm :**  
Sélectionnez la polarité de l'alarme LOW / HIGH.
4. **Motion Detection Area :**  
Cliquez la surface à l'aide de la souris et sélectionnez la surface de détection. La surface active est transparente tandis que la surface non-active est en couleur rose.  
 \* Cliquez « **Select All** » pour effacer la surface de détection précédemment sélectionnée.  
 \* Cliquez « **Clear All** » pour activer la surface entière.
5. Après la configuration, enfoncez OK et ensuite APPLY pour confirmer.



**REMARQUE** : Activez la fonction de détection par mouvement. Si l'alarme est déclenchée, l'icône 📢 apparaît à l'écran. Le logiciel démarre automatiquement l'enregistrement.

## NETWORK BACKUP

1. Faites une copie des fichiers enregistrés vers votre ordinateur à partir du réseau.
2. Tapez les données pour la copie → Enfoncez « Start » → Success → Convert → Play File.



**A. Information concernant la lecture**

**B. Barre de défilement**

**C. Fonctions :**

- (1) Désentrelace
- (2) Déblocage
- (3) Affichage OSD
- (4) Conversion AVI
- (5) Configuration
- (6) Filigrane
- (7) Ouverture du fichier précédent
- (8) Ouverture du fichier suivant

**D. Boutons de contrôle pour repasser les images :**

Lecture / Arrêt / Interruption / Rembobinage / Avance rapide

- E. Instantané
- F. Fermeture du pilote.

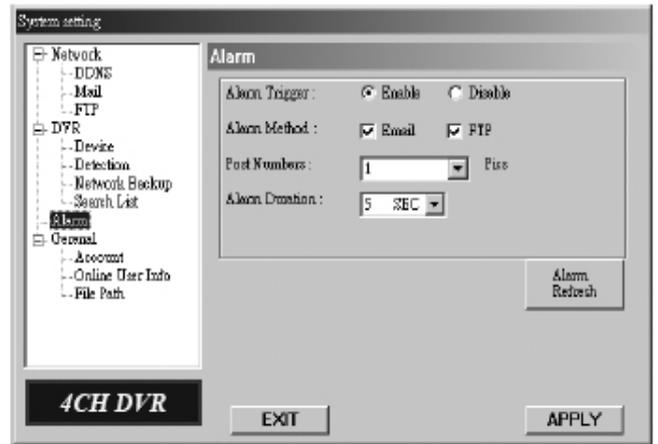
**SEARCH LIST**

1. **HDD Number :**  
Sélection du DD maître (master).
2. **List Type :**  
Choix du type de liste : (Tout / manuel / système / alarme / mouvement).
3. **Max. list number :**  
Nombre max. de liste (128).
4. **Download HDD List :**  
Enfoncez sur le bouton pour démarrer le téléchargement de la liste.



**ALARM**

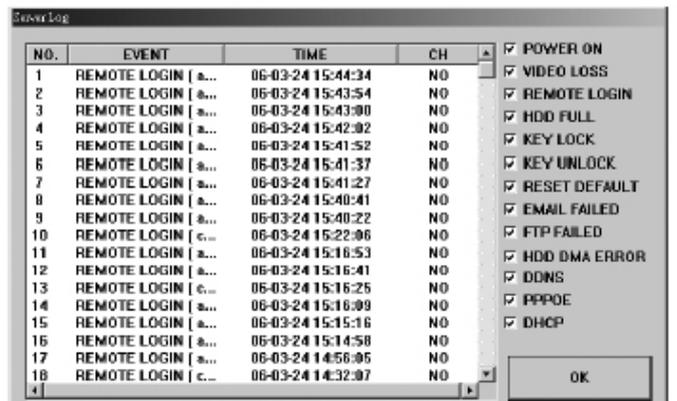
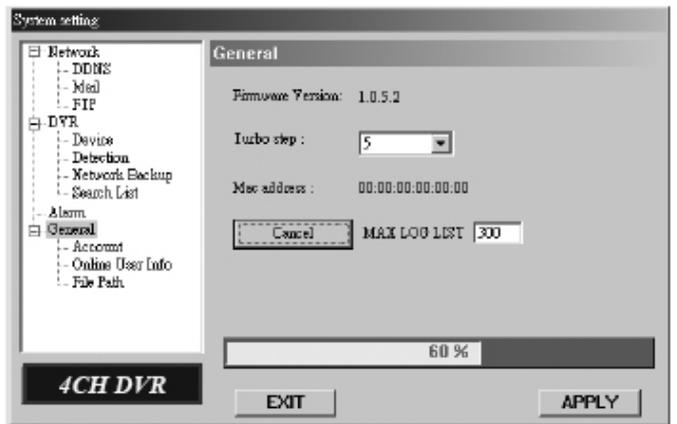
1. **Alarm Trigger**  
(Dés)activation de la notification FTP et du courriel.
2. **Alarm Method**  
Deux formats de notification : courriel et/ou FTP.
3. **Post Number**  
Entrez le nombre des images MJPEG (de 1 à 10 images).
4. **Alarm Duration**  
Instaurez la durée de l'alarme de l'enregistrement par détection de mouvement (3 sec, 15 sec, 30 sec, 1 min ou 30 min).
5. **Alarm Refresh**  
Effacez la mention d'alarme 🚨 affichée à l'écran.



**REMARQUE :**

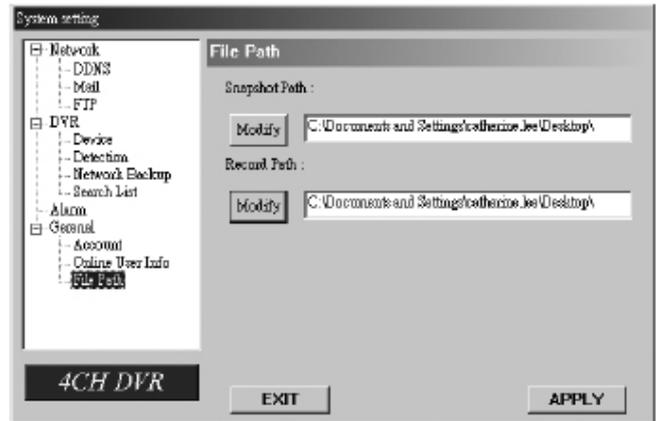
**Notification par courriel :** Des images MJPEG peuvent être sauvegardées à l'endroit établi dans la rubrique « File Path ». Un message courriel contenant les images MJPEG (1-10 images) sera rédigé et envoyé à l'adresse établie dans la rubrique « Mail ».

**Notification FTP :** Des images MJPEG peuvent être sauvegardées à l'endroit établi dans la rubrique « File Path ». Un fichier FTP contenant les images MJPEG (1-10 images) sera rédigé et envoyé à l'adresse établie dans la rubrique « FTP ».



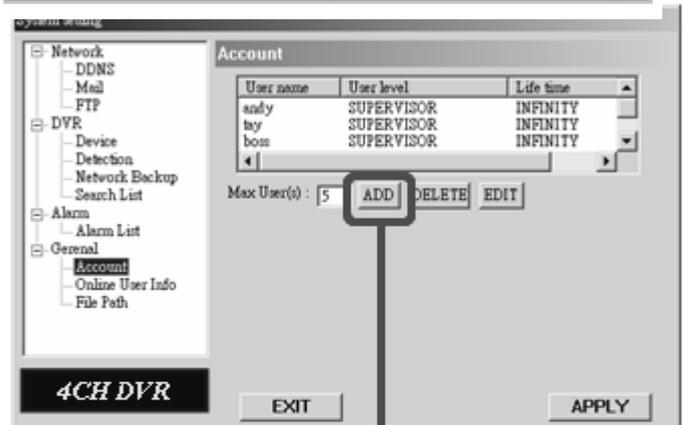
## GENERAL

1. Information concernant la version du firmware du DVR.
2. **Sélection « Turbo Step » (1 - 10).**  
Activez la fonction « Turbo » (1-10) si vous désirez augmenter la vitesse de sélection ou du contrôle de la camera PTZ. Exemple : La valeur « 5 » signifie qu'à chaque actionnement d'un bouton haut/bas/gauche/droite équivaut à 5 actionnements.
3. **Max Log List**  
Etablissez le nombre max. dans le fichier journal.
4. **Server Log**  
Enfoncez la touche SERVER LOG pour accéder au fichier journal.



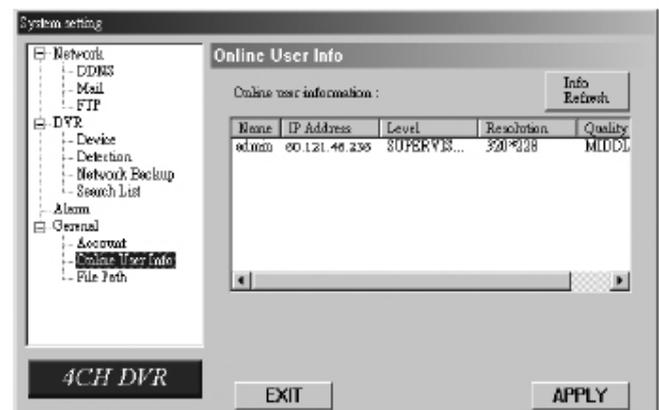
## ACCOUNT

1. Etablissez le compte de l'utilisateur (max. 5 comptes), le mot de passe, la durée et le niveau (max. 5 utilisateurs en ligne simultanément).
2. Niveau de l'utilisateur :
  - SUPERVISOR** —  
Contrôle toutes les fonctions (a, b, c, d, e et f).
  - HIGH** —  
Contrôle les fonctions a, b, c, d et e uniquement.
  - NORMAL** —  
Contrôle les fonctions a, d et e uniquement.
  - GUEST** —  
Visionnage des images et contrôle de la fonction a uniquement.
3. **Life time**  
Selon le niveau d'autorité, différents comptes peuvent rester en ligne pendant un délai précis (1min, 5min, 10min, 1hour, 1day et ininterrompu).



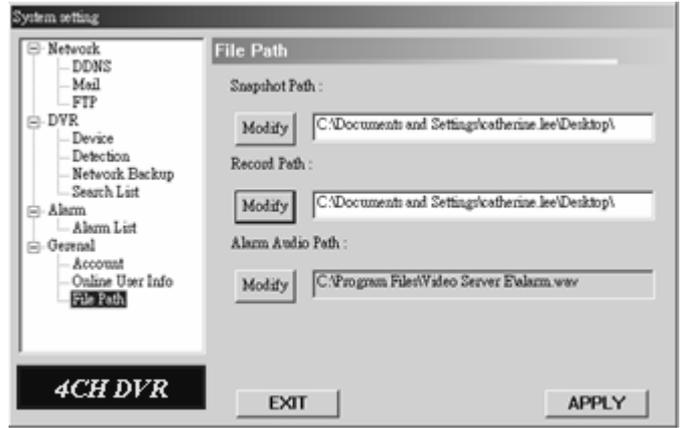
## ONLINE USER INFO

Information concernant les utilisateurs en ligne (Name (nom), IP Address (adresse IP), Authority Level (niveau), Resolution (résolution) et Image Quality (qualité d'image)).



**FILE PATH**

1. **Chemin d'accès de l'instantané**  
Attribuez le chemin d'accès pour la sauvegarde des instantanés.
2. **Chemin d'accès de l'enregistrement**  
Attribuez le chemin d'accès pour les enregistrements manuels.

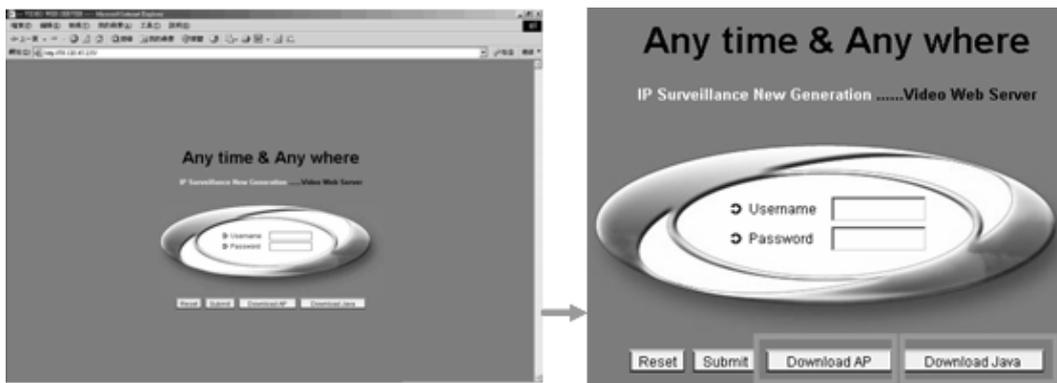


**f. Connexion AP à partir du browser AP**

Visionner le contenu du DVR à partir du réseau à l'aide d'un browser. **Cette fonction est supportée par Windows 2000 et Windows XP.**

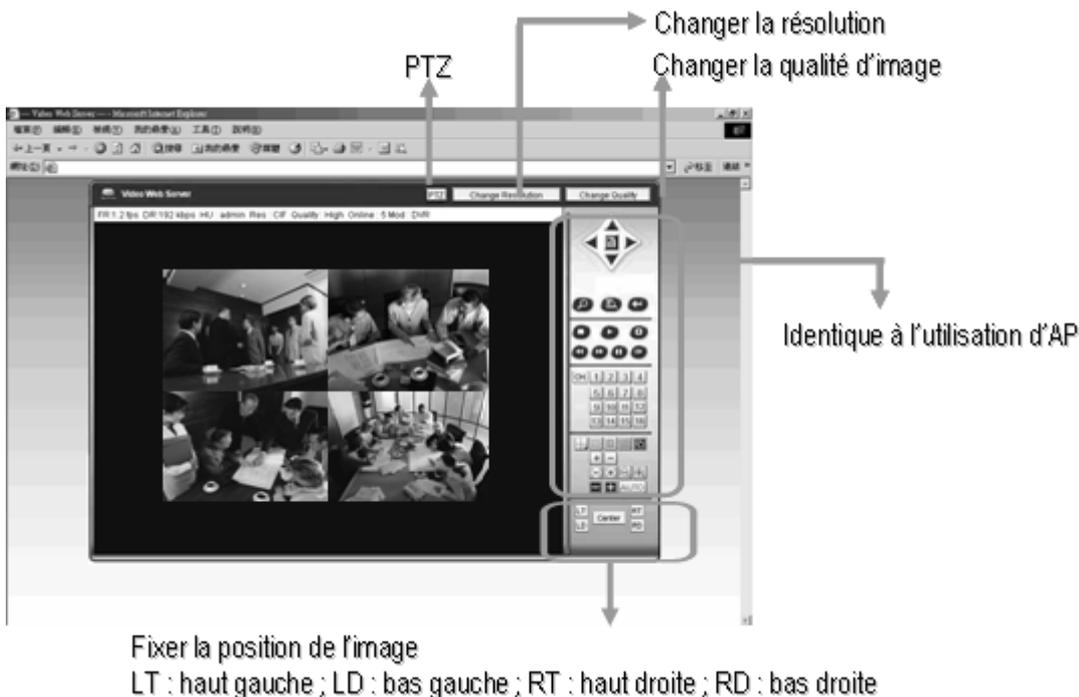
**Étape 1 :** Tapez l'adresse IP dans la case URL et enfoncez ENTER.

**REMARQUE :** Si le numéro du port TCP n'est pas 80, voir l'exemple ci-dessous :  
Adresse IP : 192.168.1.10; numéro du port: 888  
> Tapez « **60.121.46.236: 888** » dans le champ URL et enfoncez ENTER.



Téléchargement AP  
Téléchargement JAVA

**Étape 2:** Entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe.



## 10.Problèmes et solutions

La table ci-dessous décrit quelques problèmes typiques et aussi leurs solutions. Veuillez la consulter avant d'appeler votre vendeur de DVR.

PROBLÈME	SOLUTION
Pas de courant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez le raccordement du câble secteur.</li> <li>- S'assurer qu'il y a du courant à la sortie.</li> </ul>
L'appareil ne fonctionne pas en appuyant sur une touche.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez si le verrouillage des touches est activé.</li> <li>- Enfoncez une touche et entrez le mot de passe.</li> </ul>
L'ENREGISTREMENT PROGRAMMÉ ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez si « ACTIVER ENREGISTREMENT » est activé (OUI).</li> </ul>
Pas de vidéo directe.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez les connexions de la caméra et le moniteur.</li> <li>- Vérifiez l'alimentation de la caméra.</li> <li>- Contrôlez le réglage de l'objectif de la caméra.</li> </ul>
Le DVR boucle sur la séquence d'amorçage.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Placez le DD correctement ou remplacez-le.</li> </ul>
Échec de détection du DD.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Testez avec un autre DD.</li> <li>- Testez avec un autre câble DD.</li> <li>- Veillez à ce que les modes maître et esclave du DD soient correctement configurés.</li> </ul>
Impossibilité de détecter le ThumbDrive USB.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Testez avec un autre ThumbDrive USB.</li> </ul>
Le DVR n'est pas visible sur le réseau avec un navigateur réseau.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mettez à jour le programme JAVA.</li> <li>- Mettez à jour le firmware.</li> </ul>

## 11.Appendice #1 – Installation du DD

Pour installer le DD correctement, suivez rigoureusement les étapes suivantes :

**REMARQUE** : Positionnez le DD « Master Mode » ou « Single Mode ».



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

- 1) Ouvrez la partie supérieure du boîtier en dévissez le support.
- 2) Fixez le DD sur le support (ill. 1 et 2).
- 3) Raccordez le DD au câble d'alimentation et au bus IDE (veillez à ce que le DD s'aligne aux broches de connexion).  
Fixez le support sur le socle du DVR (ill. 3).
- 4) Refermez la partie supérieure du boîtier (ill. 4 et 5).

## 12.Appendice #2 – Configuration des broches

### BROCHE 1 : RS232-TX

Le DVR peut être contrôlé à distance à partir d'un appareil de contrôle externe comme p.ex. un clavier utilisant des signaux de communication sériels RS-232.

### Côté brasure du DSUB 15 broches



#### **BROCHE 2 : RS232-RX**

Le DVR peut être contrôlé à distance à partir d'un appareil de contrôle externe comme p.ex. un clavier utilisant des signaux de communication sériels RS-232.

#### **BROCHE 3 ~ BROCHE 6 : ENTRÉE ALARME**

Si vous connectez le brin de l'ENTREE DE L'ALARME (broche 3 -- 6) à la MASSE (broche 9), le DVR démarre l'enregistrement et le dispositif sonore sera activé. Si le signal d'entrée de l'alarme est « Low », l'appareil démarre l'enregistrement et émet un signal sonore. Si Menu / Camera / Alarm est sur « High », l'appareil démarre l'enregistrement et émet un signal sonore.

#### **BROCHE 7 : ALARME EXTERNE NC**

Normalement, le COM se connecte au NC et se déconnecte du NO. Si l'alarme est déclenchée, le COM se déconnecte du NC et se connecte au NO. Attention : Restriction de voltage sous CA/CC 30V.

#### **BROCHE 8 : ALARME EXTERNE NO**

Normalement, le COM se déconnecte du NO. Si l'alarme est déclenchée, le COM se connecte au NO. Attention : Restriction de voltage sous CA/CC 30V.

#### **BROCHE 9 : GND**

Masse du signal.

#### **BROCHE 10 : RS485-B**

Le DVR peut être contrôlé à distance à partir d'un appareil externe ou système de contrôle comme p.ex. un clavier de contrôle utilisant des signaux de communication sériels RS485.

#### **BROCHE 11 : RS485-A**

Le DVR peut être contrôlé à distance à partir d'un appareil externe ou système de contrôle comme p.ex. un clavier de contrôle utilisant des signaux de communication sériels RS485.

#### **BROCHES 12 +13 : PIN OFF**

#### **BROCHE 14 : RÉINITIALISATION ALARME**

Si vous connectez le brin de la RÉINITIALISATION (broche 14) à la MASSE (broche 9), l'ALARME peut être désactivée. Utilisez un signal externe pour réinitialiser le SIGNAL DE SORTIE DE L'ALARME ainsi que le dispositif sonore interne du DVR. Si l'alarme est déclenchée, le signal devient « Low » et arrêtera toute activité. Normalement, le signal reste « High ».

#### **BROCHE 15 : COM ALARME EXTERNE**

Normalement, le COM se déconnecte du NO. Si l'alarme est déclenchée, le COM se connecte au NO. Attention : Restriction de voltage sous CA/CC 30V.

#### **BROCHES 16 +17 : GND**

Masse.

### **13. Appendice #3 – Protocole RS232**

- 1) Utilisez le clavier de votre ordinateur pour simuler la télécommande du DVR.
- 2) Données : Pour le protocole à distance, utilisez 8 bit de données, 1 bit de départ et 1 bit d'arrêt.

FONCTION	CODE	ASCII	FONCTION	CODE	ASCCI
KEY_MENU	0x4D	M	KEY_CH1	0x31	1
KEY_ENTER	0x0D	ENTER	KEY_CH2	0x32	2
KEY_4 CUT	0x61	a	KEY_CH3	0x33	3
KEY_ZOOM	0x5A	z	KEY_CH4	0x34	4
KEY_9 CUT	0x62	b	KEY_CH5	0x35	5
KEY_16 CUT	0x63	c	KEY_CH6	0x36	6
KEY_SLOW	0x53	S	KEY_CH7	0x37	7
KEY_REC	0x72	r	KEY_CH8	0x38	8
KEY_LEFT	0x4C	L	KEY_CH9	0x39	9
KEY_UP	0x55	U	KEY_CH10	0x41	A
KEY_PLAY	0x50	P	KEY_CH11	0x42	B
KEY_DOWN	0x4E	N	KEY_CH12	0x43	C
KEY_RIGHT	0x52	R	KEY_CH13	0x44	D
KEY_POWER	0x57	W	KEY_CH14	0x45	E
KEY_KEY LOCK	0x4B	K	KEY_CH15	0x46	F
			KEY_CH16	0x47	G

#### 14. Appendice #4 – Table de durée de l'enregistrement

1. La durée de l'enregistrement varie selon les facteurs suivants :

\* la qualité de la caméra

\* la composition de l'image (comme p.ex. la fréquence de l'objet en mouvement)

Mode d'enregistrement	Qualité	IPS	500GB Durée de l'enregistrement (Heures)	Jours
Trame	Meilleur	30	436.9	18.2
		15	767.6	32.0
		7	1398.0	58.2
		3	2258.6	94.1
	Élevé	30	552.8	23.0
		15	971.3	40.5
		7	1768.9	73.7
		3	2857.9	119.1
	Normal	30	726.2	30.3
		15	1276.0	53.2
		7	2323.9	96.8
		3	3754.5	156.4
	Base	30	1173.7	48.9
		15	2062.2	85.9
		7	3755.9	156.5
		3	6068.1	525.8
CIF	Meilleur	120	520.8	21.7
		60	915.1	38.1
		30	1666.7	69.4
		15	2692.7	112.2
	Élevé	120	734.2	30.6
		60	1290.0	53.8
		30	2349.5	97.9
		15	3795.9	158.2

	Normal	120	966.2	40.3
		60	1697.6	70.7
		30	3091.8	128.8
		15	4995.2	208.1
	Base	120	1338.7	55.8
		60	2352.1	98.0
		30	4283.8	178.5
		15	6921.0	288.4

## 15. Appendice #5 – Marques d'USBs compatibles

Mettez à niveau le firmware du DVR pour assurer l'exactitude des données dans la table suivante.

Marque	Modèle	Capacité
Transcend	JetFlash 110	256MB
Transcend	JetFlash 110	512MB
Kingston	DataTraveler DTI KUSB DTI/256FE	256MB
Kingston	DataTraveler DTI KUSB DTI/256FE	512MB
PQI	Cool Drive (U339)	256MB
PQI	Cool Drive (U339)	512MB
Apacer	HANDY STENO HF202	256MB
Apacer	HANDY STENO HF202	512MB
SanDisk	Cruzer Micro (Mini)	128MB
SanDisk	Cruzer Micro (Mini)	256Mb
SanDisk	Cruzer Micro (Mini)	512Mb

## 16. Appendice #6 – Marques de DDs compatibles

Mettez à niveau le firmware du DVR pour assurer l'exactitude des données dans la table suivante.

Marque	Modèle	Capacité	Vitesse
HITACHI	Deskstar HDS728080PLAT20	80GB	7200rpm
HITACHI	Deskstar 180 GXP	120GB	7200 rpm
HITACHI	Deskstar 7K250, HDS722516VLAT20	160GB	7200 rpm
HITACHI	HDS722516VLAT80	160GB	7200 rpm
HITACHI	HDS722516DLAT80	160GB	7200 rpm
HITACHI	Deskstar 7K250, HDS722525VLAT80	250GB	7200 rpm
HITACHI	Deskstar 511DHT0021	500GB	7200rpm
IBM	Deskstar 120GXP (80GB)	80GB	7200 rpm
IBM	Deskstar 120GXP (120GB)	120GB	7200 rpm
Maxtor	DiamondMax 536DX (60GB) 4W060H4	60GB	5400 rpm
Maxtor	DiamondMax Plus 9	80GB	7200 rpm
Maxtor	DiamondMax Plus 9, Model#6Y120L	120GB	7200 rpm
Maxtor	DiamondMax Plus 9, Model#6Y120L0	160GB	7200 rpm
Maxtor	DiamondMax 10 6L120PO	120GB	7200rpm
Maxtor	DiamondMax 10 6L160R0	160GB	7200rpm
Maxtor	DiamondMax 10 6L200R0	200GB	7200 rpm
Maxtor	DiamondMax 10 6L200PO	200GB	7200 rpm
Maxtor	MaxLine Plus II, Model# 7Y250P0	250GB	7200 rpm
Maxtor	DiamondMax 10 6L250R0-3	250GB	7200rpm
Seagate	Barracuda ATA IV, ST380021A	80GB	7200 rpm
Seagate	Barracuda ATA V, ST3120023A	120GB	7200 rpm
Seagate	Barracuda 7200.7 Plus, ST3160023A	160GB	7200 rpm
Seagate	Barracuda 7200.8 ST3200826A	200GB	7200 rpm
Seagate	Barracuda 7200.8 ST3250826A	250GB	7200 rpm

Seagate	Barracuda 7200.8 ST3300831A/P	300	7200rpm
Western Digital	Caviar WD1200BB-00CAA1	120GB	7200 rpm
Western Digital	Caviar SE WD1200JB	120	7200rpm
Western Digital	Caviar SE WD1600JB	160GB	7200rpm
Western Digital	Caviar WD2000BB-00DWA0	200GB	7200 rpm
Western Digital	CaviarSE WD2500JB	250GB	7200 rpm

**VELLEMAN ne sera aucunement responsable de dommages survenues à ou la perte de logiciels, données ou supports amovibles. VELLEMAN vous conseille de régulièrement effectuer des copies de sauvegarde sur plusieurs supports de sauvegarde (disquette, CD-ROM etc.) de vos documents, données, fichiers ou logiciels installés sur notre produit.**

**Toutes les informations présentées dans cette notice peuvent être modifiées sans notification préalable.**